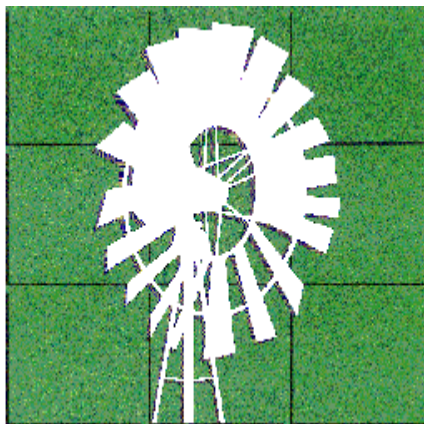




Cereals and Oilseeds Review

September 2004



La revue des céréales et des graines oléagineuses

Septembre 2004



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product is available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 22-007-XIB at a price of CDN \$12.00 per issue and CDN \$120.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by:

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both the old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Ce produit est disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 22-007-XIB au catalogue, et est offert au prix de 12 \$CAN l'exemplaire et de 120 \$CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par :

- Téléphone (Canada et État-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et État-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Postal Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

September 2004

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Septembre 2004

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2004

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 2004

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 27, no. 9
ISSN 1492-4048

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2004

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2004

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 27, n° 9
ISSN 1492-4048

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- ^P preliminary
- ^r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- ^E use with caution
- F too unreliable to be published

Note

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head, Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer, Grain Marketing Unit
- **Margaret Petersen**, Officer, Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Officer, Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer, Grain Marketing Unit

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- ^P préliminaire
- ^r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- ^E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Nota

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Margaret Petersen**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Table of contents

	Page
Situation Report	
Harmonized System Commodity Codes	10
Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	12
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	13
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	14
4. Producer Marketings of Wheat	15
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	16
Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	18
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	20
8. Producer Marketings of Coarse Grains	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products, Canada	23
Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24
12. Canola Crushings, Canada	25

Table des matières

	Page
Rapport de la situation	
Codes des Marchandises du Système Harmonisé	10
Tableau	
Blé	
1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	12
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	13
3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	14
4. Livraisons des producteurs de blé	15
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	16
Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	18
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	20
8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Broyages de canola, Canada	25

Table of contents - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26
14. Producer Marketings of Oilseeds	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30

Special Crops

17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	32
18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	34

International Data and Prices

19. International Supply and Dispositions, by Crop Year	38
20. International Oilseeds Data	40
21. Special Crops Prices	41
22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	42
23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts	43
24. Cash Grain Prices, Canada	44
25. Cash Grain Prices, United States	45
26. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	46
27. Annual prices supplement	48

Concepts, Methods and Sources

Published annually in the October issue.

Table des matières - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies par campagne agricole	26
14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	27
15. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	28
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30

Cultures spéciales

17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	32
18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	34

Données et prix internationaux

19. Bilans internationaux, par campagne agricole	38
20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	40
21. Prix des cultures spéciales	41
22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	42
23. Comptes de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	43
24. Prix au comptant des céréales, Canada	44
25. Prix au comptant des céréales, États-Unis	45
26. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	46
27. Supplément annuel des prix	48

Concepts, méthodes et sources

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

Situation Report – October 2004**Canadian Production**

Rain and frost substantially reduced the production of field crops between July and early September according to results from Statistics Canada's September survey of 17,450 Canadian farmers. Many farm managers had not yet started their harvest at the time of the September survey and found it difficult to estimate yields. Production estimates could still change significantly when the November survey estimates are released on December 8.

Total spring wheat production was expected to reach 17.3 million metric tonnes, up 5.5% from 2003 but below the previous ten-year average production of 17.5 million tonnes. Durum output was estimated at 4.7 million tonnes, up 9% over last year and slightly above the ten-year average. Barley production was placed at 13.0 million tonnes, up 7% from 2003, and well above the ten-year average of 11.3 million tonnes. Despite reduced canola production as a result of frost, 7.0 million tonnes were expected to be harvested this fall, a 3.4% increase from last year and a half million tonnes above the ten-year average.

Field pea production was estimated at a record 3.3 million tonnes, up 55.7% from 2003. Prairie average yield rose to 36 bushels an acre relative to 25 bu/ac last year, as peas were less damaged by frost than other crops. Flaxseed output, on the other hand, was severely hit by frost. Production was expected to fall 11% from last year to 672 thousand tonnes. Although flaxseed seeded area and yields were similar to 2003, over 230 thousand seeded acres were estimated to have been lost to frost, mostly in Saskatchewan.

Corn production in Ontario and Quebec was estimated at 8.1 million tonnes, down a million tonnes from last year. Production decreased 13% in Ontario and 9% in Quebec as a result of lower summer heat units and a late plantings switch to soybeans. Soybean output in Central Canada was set to increase 33% to 2.8 million tonnes, mainly due to increased projected harvested area and above-average yields.

Harvest Progress

The harvest in the Prairie Provinces was stalled by snow and rain in the last half of October. By mid-month, about 88% of Saskatchewan crops had been combined, with field pea and lentil harvests virtually complete. The Saskatchewan spring wheat harvest was 90% complete, while barley, canola and flaxseed were respectively 93%, 86% and 46% complete. By the end of the month, these percentages had hardly advanced with the overall Prairie harvest about 90% combined. Except for the Peace River region, the Alberta harvest was about 95% complete.

The United States Department of Agriculture reported that at month's end 65 % of the US corn crop had been harvested, 16 percentage points behind last year and 15 % behind normal. The soybean harvest was 84% complete, just 6% behind last year and 5% behind the five-year average. Growers had planted 89% of the winter wheat crop, close to the pace last year and the average. Emergence advanced to the 77% level, compared to 76% last year and the normal level of 74%.

Rapport De Situation – Octobre 2004**Production canadienne**

La pluie et le gel ont nettement diminué la production en grandes cultures de juillet au début de septembre d'après les résultats d'une enquête menée par Statistique Canada auprès de 17 450 agriculteurs du pays. Nombreux étaient les exploitants qui n'avaient pas encore commencé à récolter au moment de l'enquête de septembre, d'où la difficulté d'estimer les rendements. On peut s'attendre à ce que les estimations de la production changent grandement lorsque seront diffusées le 8 décembre les estimations de l'enquête de novembre.

On prévoyait que, au total, la production de blé de printemps atteindrait les 17,3 millions de tonnes métriques. C'est 5,5 % de plus qu'en 2003, mais moins que la moyenne décennale précédente de 17,5 millions de tonnes. La production de blé dur était estimée à 4,7 millions de tonnes, 9 % de plus qu'en 2003 et un peu plus que la moyenne décennale. La production d'orge était évaluée à 13,0 millions de tonnes. C'est 7 % de plus que la valeur de 2003 et un chiffre bien supérieur à la moyenne décennale de 11,3 millions de tonnes. Bien que le gel ait réduit la production de canola, on s'attendait cet automne à une récolte de 7,0 millions de tonnes, en hausse de 3,4 % sur la valeur de 2003 et d'un demi-million de tonnes sur la moyenne décennale.

On estimait par ailleurs la production de pois de grande culture à une valeur record de 3,3 millions de tonnes, soit 55,7 % de plus qu'en 2003. Dans les Prairies, le rendement moyen s'est élevé à 36 boisseaux l'acre comparativement à 25 l'an dernier, la récolte de pois ayant moins subi les atteintes du gel que d'autres cultures. Il faut cependant dire que la production de lin a quant à elle été heurtée de plein fouet par le gel. On prévoyait que la production décroîtrait de 11 % de 2003 à 2004 pour tomber à 672 milliers de tonnes. Si on juge que les superficies et les rendements en lin ont été les mêmes qu'en 2003, on estime cependant à plus de 230 000 acres les superficies sacrifiées au gel, surtout en Saskatchewan.

En Ontario et au Québec, on a évalué la production de maïs à 8,1 millions de tonnes, un million de moins qu'en 2003. La production a diminué de 13 % en Ontario et de 9 % au Québec, parce que la somme des degrés-jours a été moindre en période estivale et que, en semences tardives, on a plutôt opté pour le soya. Dans les provinces centrales du pays, la production de soya devait, selon les prévisions, augmenter de 33 % à 2,8 millions de tonnes, surtout à cause de superficies supérieures et de rendements plus que moyens.

Avancement des récoltes

Dans les Prairies, les récoltes ont été entravées par la neige et la pluie. Au milieu du mois, environ 88 % des cultures avaient été récoltées en Saskatchewan et la récolte de pois de grande culture et de lentilles était pour ainsi dire terminée. La récolte de blé de printemps dans cette province était achevée à 90 % et les récoltes d'orge, de canola et de lin, dans des proportions respectives de 93 %, 86 % et 46 %. À la fin du mois cependant, on n'avait guère fait plus et, dans l'ensemble, les cultures étaient engrangées à environ 90 % dans les Prairies. En Alberta, les récoltes étaient terminées dans une proportion approximative de 95 % sauf dans la région de la rivière de la Paix.

Aux États-Unis, le Département de l'Agriculture a déclaré que, à la fin du mois, 65 % de la culture de maïs avait été récoltée. C'est 16 points de moins qu'en 2003 et 15 % sous la normale. La récolte de soya était terminée à 84 %. C'est 6 % seulement au-dessous de la valeur de 2003 et 5 % sous la moyenne quinquennale. Les producteurs avaient ensencé 89 % du blé d'hiver, s'en tenant presque à leur rythme de 2003 et à la moyenne. La levée avait progressé au niveau de 77 % comparativement à 76 % l'an dernier et à la normale de 74 %.

USDA Midmonth Supply-Demand

This bearish United States Department of Agriculture report continued to raise its monthly 2004 production forecasts above previous months' figures, shocking market analysts. For the first time in history, both corn and soybean crops will set output records in the same year. This year US corn production was forecast at 295.0 million tonnes, a whopping 15% more than last year's record 256.9 million tonnes. Average corn yield was expected to be a record 158.4 bushels an acre, up 16.2 bushels from 2003. US soybean production was placed at a record 84.6 million tonnes. Average soybean yield was forecast at 42 bushels an acre versus the 1994 record of 41.4.

Both US corn and soybean 2004-05 ending stocks forecasts are expected to jump. Corn carryover, which dropped to 24.3 million tonnes at the end of 2003-4, is set to increase to 43.0 million tonnes in 2004-05, the highest since 2000-01. Over the 2004-05 marketing year, soybean carryover will nearly quadruple to 11.0 million tonnes, the highest in 18 years. The ending stocks in 2003-04 were the lowest in 27 years.

At the global level, corn ending stocks in 2004-2005 were forecast to exceed 100 million tonnes. Soybean ending stocks in the current marketing year were forecast at a record 59.3 million tonnes, due to record production far outpacing the higher usage. Despite record world wheat production in 2004-05 at 615.8 million tonnes, lower carryin stocks plus increased consumption were expected to limit the wheat carryout to 141.5 million tonnes; up 10.5 million tonnes from 2003-2004.

EU Export Subsidies

The European Commission reintroduced export subsidies on one million tonnes of barley. This is the first subsidy offered by the European Union since the program was stopped as a result of the smaller European crop last year due to poor growing conditions. The subsidy was expected to increase EU sales to the Middle East and North Africa that have been key markets for Canadian feed barley. Canadian exports may also be limited by prospects of aggressive feed barley sales by Russia and the Ukraine. The European Union also expanded the program to subsidize oats sales to the US market that has principally relied on Canadian oats.

CWB Returns Hedging Gains

The Canadian Wheat Board will return hedging profits it has realized in the futures' market to those producers who were unable to fulfill their fixed price and basis payment contracts due to frost, cooler-than-normal temperatures and excessive precipitation during the past growing season. Normally, such profits would go into the contingency fund for these programs and there would be a penalty for failure to deliver. The decision will partially compensate farmers who have lost hundreds of millions of dollars as a result of adverse weather conditions. The move is a one-time decision that will not affect pool returns.

Bilan de l'offre et de la demande au milieu du mois selon l'USDA

Dans ses prévisions très prudentes, le Département de l'Agriculture des États-Unis a continué à élever les valeurs mensuelles de la production de 2004 par rapport aux chiffres des mois précédents, ce qui a choqué les analystes du marché. Les récoltes de maïs et de soya atteindront, pour la première fois dans l'histoire, des niveaux records au cours de la même année. Cette année, on prévoit que la production américaine de maïs s'établira à 295,0 millions de tonnes. C'est là un pourcentage impressionnant de 15 % qui s'ajoute à la récolte record de l'an dernier de 256,9 millions de tonnes. On s'attendait par ailleurs à ce que le rendement moyen en maïs atteigne un sommet de 158,4 boisseaux l'acre; c'est 16,2 boisseaux de plus qu'en 2003. Par ailleurs, on estimait à une valeur record de 84,6 millions de tonnes la production américaine de soya. Le rendement moyen en soya était estimé à 42 boisseaux l'acre comparativement à 41,4 en 1994, déjà un record.

On prévoit un bond dans les prévisions de valeurs de fermeture des stocks en 2004-2005 tant pour le maïs que pour le soya aux États-Unis. Dans le cas du maïs, on estime à 43,0 millions de tonnes en 2004-2005 – niveau le plus élevé depuis 2000-2001 – les stocks reportés, qui avaient diminué à 24,3 millions de tonnes à la fin de 2003-2004. Dans l'année commerciale 2004-2005, les stocks reportés de soya quadrupleront presque à 11,0 millions de tonnes, prenant leur valeur la plus imposante en 18 ans. En 2003-2004, les stocks de fermeture étaient les plus bas en 27 ans.

On s'attendait par ailleurs, à ce que, au niveau mondial, les stocks de clôture de maïs soient de plus de 100 millions de tonnes en 2004-2005. Pour l'année commerciale en cours, on prévoyait que les stocks de fermeture de soya s'établiraient à une valeur record de 59,3 millions de tonnes, une production record demeurant de loin supérieure à une utilisation accrue. Enfin, malgré une production mondiale record de blé – 615,8 millions de tonnes – en 2004-2005, des stocks moindres d'ouverture et une consommation supérieure devraient limiter le report à 141,5 millions de tonnes, 10,5 de plus qu'en 2003-2004.

Subventions à l'exportation dans l'Union européenne

La Commission européenne a réinstauré les subventions à l'exportation d'un million de tonnes d'orge. C'est la première subvention offerte par l'Union européenne depuis qu'a cessé ce programme à cause d'une diminution l'an dernier de la production européenne dans un contexte de piètres conditions de culture. Avec cette subvention, les ventes de l'Union européenne devraient augmenter au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, qui sont les grands débouchés de l'orge fourragère canadienne. Les exportations canadiennes pourraient aussi être restreintes par des perspectives de forte mise en marché d'orge fourragère par la Russie et l'Ukraine. L'Union européenne a aussi élargi son programme de manière à subventionner les ventes d'avoine sur un marché américain qui, auparavant, comptait surtout sur l'avoine canadienne.

Gains de couverture à la Commission canadienne du blé

La Commission canadienne du blé versera les gains sur couverture qu'elle a réalisés sur le marché à terme aux producteurs incapables d'exécuter entièrement leurs contrats à prix fixe ou à paiement de base à cause du gel, de températures supérieures à la normale ou de précipitations excessives en saison de croissance. En temps normal, ces gains devraient se retrouver dans les fonds pour éventualités des programmes en question et les producteurs devraient être pénalisés pour défaut d'exécution de leurs contrats. Avec cette décision, on se trouvera en partie à indemniser les agriculteurs qui ont perdu des centaines de millions de dollars à cause de conditions météorologiques défavorables. Il s'agit d'une décision ponctuelle qui n'influera pas sur les estimations de rendement.

Prices

Chicago soybean futures' prices slid due to the huge US crop and expectations of a record crop in Brazil. However, later in the month, prices recovered with strong commercial demand, a weaker US dollar, and slow farm deliveries. Corn futures' prices traded narrowly around \$2.05US a bushel, pressured by the official production estimates. Market support came from modest deliveries and the dollar trend.

In Winnipeg, canola futures' prices fell in view of bearish soybean and oilseed fundamentals, the stronger loonie, and the large European rapeseed crop. Nearby prices in mid-month fell below \$300 a tonne. Offsetting support was later provided by higher Chicago soybean prices, slow producer deliveries, good crush volume, and the delayed harvest with the possibility of 10-15% of the Prairie crop remaining in the field. Cash flaxseed prices stayed below \$10 a bushel for most of the month despite a shortage of linseed in Europe and linseed oil prices there being the highest in thirty years.

The CWB's October price outlook weakened from the previous month's outlook. Milling wheat values were down up to \$9 a tonne with no additional premium for high quality grades. Durum values were between \$2 to \$9 a tonne lower while malting barley values were down \$5 to \$6 a tonne. A strengthening Canadian dollar was a significant underlying factor. Other negative factors included: better-than-expected yields that prompted upward revisions in US spring wheat and corn production estimates, and good moisture conditions for the US hard red winter crop. Durum values have been pressured by increased US farm deliveries, and there had been quiet offshore demand. A large exportable surplus of malting barley in the EU has pressured prices.

Prix

À la bourse de Chicago, le prix à terme du soya a fléchi à cause d'une récolte très abondante aux États-Unis et de prévisions de récolte record au Brésil. Plus tard dans le mois, les prix se sont redressés, triple effet d'une forte demande sur le marché, de la dévalorisation du dollar américain et de la lenteur des livraisons agricoles. Sur le marché à terme, le maïs s'échangeait à près de 2,05 dollars américains le boisseau, subissant ainsi la pression des estimations officielles de production. Le marché était soutenu par de modestes livraisons et le mouvement du dollar.

À la bourse de Winnipeg, le prix à terme du canola a baissé à cause de prévisions économiques peu optimistes pour le soya et les oléagineux, de la valorisation du dollar canadien et de l'abondance de la récolte de colza en Europe. Au milieu du mois, les prix à échéance la plus proche sont tombés sous les 300 \$ la tonne. En contrepois, il y a eu plus tard une montée du prix du soya à la bourse de Chicago, des livraisons lentes des producteurs, un bon volume de broyage et une récolte retardée avec la possibilité que de 10 % à 15 % des graines oléagineuses ne soient pas récoltées dans les Prairies. Le prix du lin au comptant est demeuré sous les 10 \$ le boisseau pendant le plus clair du mois malgré une pénurie de ce produit en Europe et un prix de l'huile de lin sur ce continent qui était le plus élevé en 30 ans.

Les prix attendus en octobre à la CCB ont fléchi depuis le mois précédent. Le prix du blé de meunerie était en baisse de jusqu'à 9 \$ la tonne, et on ne s'attendait pas à ce que les qualités supérieures commandent un prix plus élevé. Le prix du blé dur a été moindre de 2 \$ à 9 \$ la tonne et celui de l'orge brassicole, de 5 \$ à 6 \$. Un facteur d'importance à cet égard a été la valorisation du dollar canadien. Comme autres facteurs négatifs, citons des rendements plus élevés que prévu qui ont fait réviser à la hausse les estimations relatives à la production de maïs et de blé de printemps aux États-Unis, ainsi que de bonnes conditions d'humidité pour la production de blé vitreux roux d'hiver dans ce même pays. Les valeurs du blé dur ont subi comme pressions l'augmentation des livraisons agricoles aux États-Unis et une tiède demande d'outre-mer. Un important excédent exportable d'orge brassicole a agi sur les prix dans l'Union européenne.

Text Table 1. - Concluded Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. - fin Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. code	
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.	
Imports - Importations				
Barley - Orge	1003.00.11.00	Beans - concluded	0713.33.91.10	
	1003.00.12.00		0713.33.91.90	
	1003.00.91.10		0713.33.99.10	
	1003.00.91.90		0713.33.99.90	
	1003.00.92.10		0713.39.10.00	
	1003.00.92.90		0713.39.90.10	
Rye - Seigle	1002.00.00.00		0713.39.90.90	
			0713.50.10.00	
Corn - Maïs	0712.90.10.30	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00	
	1005.10.00.10		Peas - Pois	
	1005.10.00.90			0713.10.10.00
	1005.90.00.11			0713.10.90.10
	1005.90.00.12			0713.10.90.20
	1005.90.00.13			0713.10.90.90
	1005.90.00.14			Chickpeas - Pois chiches
1005.90.00.19	0713.20.00.00			
Soybeans - Soya	1201.00.00.10	Lentils - Lentilles	0713.40.00.10	
	1201.00.00.20		0713.40.00.90	
	1201.00.00.90		Buckwheat - Sarrasin	
Canola	1205.00.00.10	1008.10.00.10		
	1205.00.00.20	1008.10.00.90		
	1205.00.00.90	Canary seed - Alpistes des canaries		
Beans - Fèves	0713.31.10.00		Sunflower seed - Graines de tournesol	1008.30.00.10
	0713.31.90.00			1008.30.00.20
	0713.32.00.00	1206.00.00.10		
	0713.33.10.10	1206.00.00.20		
	0713.33.10.90	1206.00.00.90		

Text Table II.

Classes of Canadian Grains

Tableau Explicatif II.

Classes des grains canadiens

Class/Grade	Classe/Grade
CWRS .....Canada Western Red Spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
CPS Canada Prairie Spring Red and White	Blé de printemps Canada Prairie roux and blanc
CWRW Canada Western Red Winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
CWES Canada Western Extra Strong Red Spring	Blé extra fort roux de printemps de l'Ouest canadien
CWSWS Canada Western Soft White Spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Feed Canada Western Feed	Blé fourrager
Red Spring – grades combined	blé fourrager de l'Ouest canadien
CWAD .....Canada Western Amber Durum	blé roux – grades combinés
CE .....Canada Eastern	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
CW .....Canada Western	Est canadien
Oats-other .....Combined and sample grades	Ouest canadien
Select Barley Select, Special Bin, and Sample Select	Avoine, autres .....grades combinés et grades d'échantillon
Feed Barley Canada Western and Canada Eastern	Orge sélectionnée ....extra, en cellule spéciale, échantillon extra
CE Yellow Canada Eastern Yellow Corn	Orge fourragère de l'Ouest canadien et de l'Est canadien
	CE Jaune Mais jaune de l'Est canadien

Source: Canadian Grain Commission.

Source: Commission canadienne des grains.

Wheat - Blé

Table 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

Tableau 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September		
		2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^p	
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^p	
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	10,271	8,836	10,467	10,467	9,907
	'000 ac	25,382	21,835	25,866	25,866	24,481
Yield - Rendement	kg/ha	2,200	1,800	2,300	2,300	2,500
	bu./ac - bo./ac	32.9	27.3	33.5	33.5	36.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,486	1,590	1,005	1,005	1,635
In commercial positions - En positions commerciales		6,019	5,139	4,720	4,720	4,427
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		7,506	6,729	5,725	5,725	6,062
Production		22,869	16,198	23,552	23,552	24,462
Imports - Importations		86	178	18	7	5
Supplies - Total - Ressources		30,460	23,105	29,295	29,284	30,529
Grain exports - Exportations de céréales		14,864	8,899	15,442	2,592	2,874
Product exports - Exportations de produits des céréales		249	293	285	48	51
Exports - Total - Exportations		15,113	9,191	15,727	2,640	2,924
Human food - Aliments pour humains		2,871	2,964	2767	..	..
Industrial use - Usage industriel		116	109	119	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,042	1,044	1,010	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		8	6	6	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3,864	4,066	3,604	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		7,898	8,189	7,506	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		7,449	5,725	6,062	..	..
Disposition - Total - Utilisations		30,460	23,105	29,295	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,321	2,246	2,459	2,459	2,094
	'000 ac	5,736	5,550	6,075	6,075	5,175
Yield - Rendement	kg/ha	2,000	1,700	1,700	1,700	2,200
	bu./ac - bo./ac	29.5	25.7	25.9	25.9	33.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		490	520	285	285	715
In commercial positions - En positions commerciales		1,288	1,025	1,334	1,334	1,075
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,778	1,545	1,619	1,619	1,790
Production		4,591	3,877	4,280	4,280	4,671
Imports - Importations		8	6	1	0	0
Supplies - Total - Ressources		6,377	5,427	5,900	5,898	6,461
Grain exports - Exportations de céréales		3,461	2,923	3,379	748	877
Product exports - Exportations de produits des céréales		41	45	48	8	8
Exports - Total - Exportations		3,502	2,968	3,427	756	885
Human food - Aliments pour humains		256	276	258	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		221	237	209	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		0	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		448	328	215	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		925	841	683	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,950	1,619	1,790	..	..
Disposition - Total - Utilisations		6,377	5,427	5,900	..	..

Table 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

Tableau 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre	
		Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^P
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	9,888 24,433	8,455 20,893	9,926 24,528	9,926 24,528	9,459 23,375
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,140 31.8	1,700 25.6	2,100 31.5	2,100 31.5	2,400 35.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,468	1,570	985	985	1,595
Production		21,249	14,568	21,052	21,052	22,503
Supplies - Total - Ressources		22,717	16,138	22,037	22,037	24,098
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		18,329	12,883	17,538	2,805	2,182
Seed requirements - Besoins en semence		980	959	939	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,905	1,311	1,965	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,503	985	1,595	..	..
Disposition - Total - Utilisations		22,717	16,138	22,037	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	2,321 5,736	2,246 5,550	2,459 6,075	2,459 6,075	2,094 5,175
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,000 29.5	1,700 25.7	1,700 25.9	1,700 25.9	2,200 33.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		490	520	285	285	715
Production		4,591	3,877	4,280	4,280	4,671
Supplies - Total - Ressources		5,081	4,397	4,565	4,565	5,386
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,983	3,510	3,320	597	689
Seed requirements - Besoins en semence		221	237	209	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		353	365	321	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		525	285	715	..	..
Disposition - Total - Utilisations		5,081	4,397	4,565	..	..

Table 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

Tableau 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre		September 2004
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^P	2003-04 ^P	2004-05 ^P	Septembre 2004
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	2,180	2,233	2,085	383	358	184
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Durum Wheat - Blé dur	290	320	304	55	52	28
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	X	X	X	X	X	X
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	423	496	511	82	81	44
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	X	X	X	X	X	X
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	X	X	X	X	X	X
Wheat - Total - Blé	3,056	3,217	3,047	273	525	273
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	272	275	274	50	52	28
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	1,342	1,403	1,313	233	221	112
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 4 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	X	X	X	X	X	X
Whole Wheat and Graham flour - Farine de blé entier et de graham	120	133	137	23	24	12
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	318	320	339	55	58	31
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	225	249	240	43	42	22
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	X	X	X	X	X	X
Flour - Total - Farine de blé	2,352	2,455	2,351	207	406	210
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	771	818	755	140	129	67
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	23	7	15	3	3	2

Table 4. Producer Marketings¹ of WheatTableau 4. Livraisons¹ des producteurs de blé

	Total		August - September				September
			Août - Septembre				2004p
	2001-02	2002-03	2003-04	2002-03 ^r	2003-04 ^r	2004-05 ^p	Septembre
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	3,697	3,020	3,577	499	647	381	345
Durum wheat - Blé dur	75	39	21	2	1	1	-1
Wheat - Total - Blé	3,772	3,059	3,598	502	648	382	343
All Grains³ - Total - Toutes céréales³	7,133	5,913	6,853	1,281	1,504	801	682
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	6,955	3,844	5,945	482	972	563	485
Durum wheat - Blé dur	3,274	2,631	2,491	316	501	479	334
Wheat - Total - Blé	10,230	6,474	8,436	798	1,472	1,042	819
All Grains³ - Total - Toutes céréales³	17,959	10,145	14,550	1,554	2,502	1,784	1,370
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	5,335	2,509	4,697	365	589	549	488
Durum wheat - Blé dur	704	840	808	83	96	209	142
Wheat - Total - Blé	6,039	3,350	5,504	447	685	758	629
All Grains³ - Total - Toutes céréales³	10,452	5,626	9,523	865	1,306	1,436	1,186
Western Canada - Total² - Canada occidental²							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	16,065	9,404	14,264	1,350	2,211	1,497	1,320
Durum wheat - Blé dur	4,053	3,510	3,320	401	597	689	474
Wheat - Total - Blé	20,118	12,914	17,583	1,751	2,808	2,185	1,794
All Grains³ - Total - Toutes céréales³	35,718	21,830	31,124	3,722	5,337	4,050	3,265
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	16,996	10,809	16,079	2,032	3,437	2,505	2,181
Durum wheat - Blé dur	4,053	3,510	3,320	401	597	689	474
Wheat - Total - Blé	21,049	14,319	19,399	2,433	4,034	3,194	2,655
All Grains³ - Total - Toutes céréales³	36,740	23,346	33,103	4,437	6,614	5,072	4,135

1. Marketings are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. Includes deliveries to condominium storage as of August 2003. A negative figure may indicate that less grain was delivered than was removed from condominium storage.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003. Un chiffre négatif peut signifier que les retraits de la capacité de stockage garantie ont excédé la quantité de grains livrés.

2. Includes British Columbia.

2. Comprend la Colombie-Britannique.

3. Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

3. Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

Table 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

Tableau 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre		September 2004
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^p	Septembre 2004
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	360.5	313.0	302.9	26.0	40.0	16.5
Italy - Italie	202.0	199.7	361.9	72.9	63.4	43.6
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	925.9	788.3	1,582.9	190.2	216.0	124.0
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	8.1	7.0	284.1	62.5	0	0
Emirates UA - Emirats AU	181.0	63.3	156.9	58.5	34.2	0
Iran	1,300.3	139.7	208.4	69.5	0	0
Iraq - Irak	286.1	0	0	0	0	0
Sudan - Soudan	146.7	130.2	150.6	35.2	43.6	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	1,903.6	385.9	900.8	287.2	77.8	0
Ghana	140.1	140.6	107.7	23.3	28.0	28.0
Morocco - Maroc	129.6	37.2	91.2	0	12.5	7.0
Africa¹ - Total - Afrique¹	759.2	375.8	958.2	93.1	172.6	81.2
Bangladesh	175.1	163.3	39.7	8.7	27.7	0
Indonesia - Indonésie	584.3	194.4	637.0	95.5	64.0	0
Japan - Japon	1,219.2	965.4	1,028.9	219.5	194.6	92.2
Malaysia	232.2	159.0	193.5	6.6	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	363.5	153.9	1,682.8	50.5	473.4	150.0
Philippines	505.2	270.4	704.7	68.6	98.3	53.4
Thailand - Thaïlande	144.4	93.8	170.0	32.9	39.1	0.2
Asia¹ - Total - Asie¹	3,617.0	2,235.9	4,729.6	517.4	978.6	352.4
Oceania¹ - Total - Océanie¹	48.0	29.1	18.6	6.8	0	0
Colombia - Colombie	437.9	255.3	457.0	33.7	35.9	0
Ecuador - Equateur	185.3	190.3	280.4	20.6	50.1	27.1
Peru - Pérou	235.8	77.5	308.4	59.6	11.0	11.0
Venezuela	404.4	112.4	377.9	20.3	61.1	33.0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	1,519.1	792.5	1,570.1	217.1	163.7	71.1
Mexico - Mexique	832.5	642.8	691.3	77.0	115.6	27.2
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	1,382.7	782.8	1,150.5	124.6	176.6	37.1
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	1,239.7	578.6	867.9	345.3	211.6	124.2
Total Exports - Exportations totales	11,403.2	5,975.8	12,062.7	1,844.2	1,996.8	790.0
Durum Wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	53.9	109.1	340.0	60.4	76.5	18.1
Italy - Italie	235.3	350.6	739.1	260.9	218.5	51.1
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	349.6	479.7	1,299.2	429.0	409.4	91.2
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	28.6	0	45.0	0	15.4	15.4
Iran	72.9	0	0	0	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	105.6	0	121.2	0	60.8	31.5
Algeria - Algérie	1,186.2	853.4	368.0	137.2	96.8	49.7
Morocco - Maroc	448.5	326.3	455.4	48.4	102.1	74.5
Tunisia - Tunisie	264.1	409.5	30.5	17	27.5	27.5
Africa¹ - Total - Afrique¹	1,793.2	1,589.2	854.1	202.1	226.4	151.7
Japan - Japon	195.3	200.4	202.3	39.1	34.0	17.5
Asia¹ - Total - Asie¹	203.4	205.4	246.1	41.6	34.0	17.5
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
Venezuela	286.2	224.5	328.9	52.0	44.0	23.2
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	517.3	383.7	476.3	65.4	47.3	23.2
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	44.5	64.2	116.6	9.8	5.0	2.5
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	418.8	200.7	221.1	0.1	78.7	27.3
Total Exports - Exportations totales	3,461.0	2,922.9	3,379.5	748.1	877.0	360.4
All Wheat - Tout blé						
Total Exports - Exportations totales	14,864.2	8,898.7	15,442.2	2,592.3	2,873.9	1,150.4

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

Tableau 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre		September 2004
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^P	2003-04 ^P	2004-05 ^P	Septembre 2004
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Wheat flour² - Farine de blé²						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	1.6	1.5	1.9	0.3	0.1	0
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	0.1	0	0	0	0	0
Lebanon - Liban	0.5	0.4	0.5	0.1	0	0
Jordan - Jordanie	0	0	0	0	0	0
Middle East ¹ - Total - Moyen-Orient ¹	1.3	0.7	0.9	0.2	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	1.1	0.1	0.5	0	0	0
Japan - Japon	8.3	10.8	5.2	0.7	1.3	0.4
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.2	1.5	1.5	0.1	0.5	0.4
Asia ¹ - Total - Asie ¹	20.4	22.5	28.5	3.6	8.0	3.7
Oceania ¹ - Total - Océanie ¹	0	0	0	0	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	0.1	0.4	0.2	0.1	0	0
Bahamas - Bahamas	4.1	4.1	4.9	0.7	0.4	0.1
Barbados - Barbade	0.1	0.1	0	0	0	0
Cuba	0.6	0.1	0	0	0	0
Jamaica - Jamaïque	0.7	0.1	0.1	0	0	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	0.9	0	0	0	0	0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	9.4	7.8	9.5	1.3	1.0	0.4
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	215.1	259.6	243.1	42.5	40.9	20.4
Total Exports - Exportations totales	249.3	292.6	284.6	48.0	50.5	24.6
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	361.0	313.0	322.9	32.5	40.0	16.5
Italy - Italie	437.5	550.3	1101.1	333.8	281.8	94.7
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	1,277.1	1,269.5	2,884.1	619.5	625.5	215.2
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	36.8	7.0	329.0	62.5	15.5	15.5
Middle East ¹ - Total - Moyen-Orient ¹	2,010.6	386.5	1,021.9	287.4	138.6	0.0
Algeria - Algérie	1,186.3	853.4	675.3	137.2	96.9	49.7
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	2,553.6	1,965.1	1,812.8	295.2	399.4	232.9
People's Republic of China - République populaire de Chine	364.7	155.4	1707.6	50.6	473.9	150.3
Asia ¹ - Total - Asie ¹	3,840.7	2,463.8	5,004.2	562.6	1,020.6	373.6
Oceania ¹ - Total - Océanie ¹	48.0	29.1	18.6	6.8	0.0	0
Brazil - Brésil	117.8	114.0	83.2	83.1	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	2,036.5	1,176.5	2,046.3	282.5	211.0	94.3
Cuba	64.1	16.6	0	0	0	0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	1,436.6	854.8	1,276.6	135.8	182.6	40.0
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	1,873.6	1,039.0	1,332.2	387.9	331.2	171.9
Total Exports - Exportations totales	15,113.4	9,191.3	15,726.8	2,640.3	2,924.4	1,175.0

1. Exports to individual countries are included in the continental totals.

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

2. La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

Coarse Grains - Céréales secondaires

Table 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

Tableau 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September	
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^P
Oats - Avoine					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,383	1,379	1,575	1,425
	'000 ac	3,416	3,408	3,892	3,523
Yield - Rendement	kg/ha	2,400	2,100	2,300	2,400
	bu./ac - bo./ac	62.9	55.4	61.5	64.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		731	305	405	690
In commercial positions - En positions commerciales		123	58	119	110
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		855	363	524	800
Production		3,321	2,911	3,691	3,488
Imports - Importations		18	21	19	10
Supplies - Total - Ressources		4,193	3,294	4,234	4,299
Grain exports ² - Exportations de céréales ²		1,168	830	1,187	110
Product exports - Exportations de produits des céréales		305	359	371	71
Exports - Total - Exportations		1,473	1,190	1,557	181
Human food - Aliments pour humains		152	132	156	..
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	..
Seed requirements - Besoins en semence		171	189	169	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	5	2	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,597	1,255	1,550	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		1,930	1,580	1,876	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		790	524	800	..
Disposition - Total - Utilisations		4,193	3,294	4,234	..
Barley - Orge					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,061	3,348	4,446	4,162
	'000 ac	10,036	8,273	10,986	10,285
Yield - Rendement	kg/ha	2,800	2,200	2,800	3,100
	bu./ac - bo./ac	52.2	41.6	51.5	58.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,796	1,455	1,060	1,570
In commercial positions - En positions commerciales		723	593	415	536
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,520	2,048	1,475	2,106
Production		11,494	7,489	12,328	13,040
Imports - Importations		100	259	35	9
Supplies - Total - Ressources		14,113	9,796	13,838	15,156
Grain exports - Exportations de céréales		1,234	313	1,774	31
Product exports - Exportations de produits des céréales		655	632	671	105
Exports - Total - Exportations		1,889	945	2,444	291
Human food - Aliments pour humains		8	6	7	..
Industrial use - Usage industriel		337	311	305	..
Seed requirements - Besoins en semence		427	442	417	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		5	4	5	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		9,124	6,613	8,554	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		9,901	7,376	9,287	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,323	1,475	2,106	..
Disposition - Total - Utilisations		14,113	9,796	13,838	..

Table 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

Tableau 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1998-99 2002-03		September	
		Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04	2003-04
				2003-04	2004-05
				Septembre	
Corn - Maïs					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,430	1,283	1,226	1,063
	'000 ac	3,534	3,171	3,030	2,626
Yield - Rendement	kg/ha	8,740	7,000	7,800	7,600
	bu./ac - bo./ac	139.3	111.7	124.6	120.9
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec		285	300	350	325
Ontario		519	500	450	525
Other Provinces - Autres provinces			0	0	0
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		804	800	800	850
Commercial positions - Positions commerciales		249	256	311	293
Beginning stocks -Total - Stocks d'ouverture		1,053	1,056	1,111	1,143
Production:					
Québec		2,768	3,100	3,500	3,200
Ontario		5,423	5,487	5,563	4,864
Other Provinces - Autres provinces		300	412	524	285.6
Production - Canada - Total		8,491	8,999	9,587	8,064
Imports:					
Québec		331	270	92	5
Ontario		1,095	1,520	1,409	204
Other Provinces - Autres provinces		1,123	2,326	596	98
Imports² - Total - Importations²		2,549	4,116	2,097	306
Supplies - Total - Ressources		12,094	14,170	12,795	10,991
Grain exports - Exportations de céréales		364	308	342	13
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		2,135	2,385	2420	..
Seed requirements - Besoins en semence		13	13	13	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		8,485	10,354	8,877	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		10,633	12,752	11,310	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		834	800	850	..
Commercial positions - Positions commerciales		263	311	293	..
Ending stocks - Stocks totaux à la fermeture		1,097	1,111	1,143	..
Disposition - Total - Utilisations		12,094	14,170	12,795	..

1. September to August Crop Year. - Campagne agricole septembre à août.

2. Includes seed. - Comprend la semence.

Table 7. Farm Supply and Disposition of Selected Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

Tableau 7. Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre	
		Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^r	2003-04 ^r	2004-05 ^P
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	1,227 3,031	1,194 2,950	1,384 3,420	1,384 3,420	1,251 3,090
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,360 62.2	2,000 53.6	2,300 60.2	2,300 60.2	2,400 63.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		686	270	370	370	620
Production		2,920	2,437	3,174	3,174	3,017
Supplies - Total - Ressources		3,606	2,707	3,544	3,544	3,637
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,781	1,471	1,747	465	227
Seed requirements - Besoins en semence		151	166	146	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,050	700	1,031	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		624	370	620	..	..
Disposition - Total - Utilisations		3,606	2,707	3,544	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	3,709 9,166	2,954 7,300	4,108 10,150	4,108 10,150	3,865 9,550
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,740 51.4	2,100 39.5	2,700 50.9	2,700 50.9	3,100 58.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,646	1,300	950	950	1,450
Production		10,369	6,270	11,256	11,256	12,051
Supplies - Total - Ressources		12,015	7,570	12,206	12,206	13,501
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,124	2,391	4,351	567	574
Seed requirements - Besoins en semence		382	397	377	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		5,984	3,832	6,029	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,526	950	1,450	..	..
Disposition - Total - Utilisations		12,015	7,570	12,206	..	..

Table 8. Producer Marketings¹ of Coarse GrainsTableau 8. Livraisons¹ de céréales secondaires

	Total			August - September			September
				Août - Septembre			2004p
	2001-02	2002-03	2003-04	2002-03 ^r	2003-04 ^r	2004-05 ^p	Septembre
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats ² - Avoine ²	790	798	831	327	365	123	101
Barley - Orge	792	420	400	89	45	67	38
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,583	1,218	1,230	416	410	191	139
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	7,133	5,913	6,853	1,281	1,504	801	682
Saskatchewan							
Oats ² - Avoine ²	994	527	708	85	91	77	48
Barley - Orge	2,866	1,106	2,340	250	302	323	232
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,860	1,633	3,049	335	393	400	280
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	17,959	10,145	14,550	1,554	2,502	1,784	1,370
Alberta							
Oats ² - Avoine ²	261	146	208	18	10	28	15
Barley - Orge	1,700	866	1,611	157	220	183	119
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,961	1,012	1,818	175	230	211	134
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	10,452	5,626	9,523	865	1,306	1,436	1,186
Western Canada - Total³ - Canada occidental³							
Oats ² - Avoine ²	2,058	1,503	1,775	431	467	230	165
Barley - Orge	5,393	2,457	4,438	508	582	577	391
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,450	3,960	6,213	940	1,049	807	556
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	35,718	21,830	31,124	3,722	5,337	4,050	3,265
Canada Total							
Oats ² - Avoine ²	2,069	1,559	1,832	438	476	234	168
Barley - Orge	5,457	2,491	4,502	530	613	579	392
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,526	4,050	6,335	967	1,089	813	560
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	36,740	23,346	33,103	4,437	6,614	5,072	4,135

1. Marketings are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. Includes deliveries to condominium storage as of August 2003.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003

2. Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

2. Comprend les livraisons non autorisées aux Etats-Unis.

3. Includes British Columbia.

3. Comprend la Colombie-Britannique.

4. Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola

4. Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola

Table 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

Tableau 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre		September 2004
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^r	2003-04 ^r	2004-05 ^p	Septembre 2004
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats³ - Avoine³						
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	1.6	0	0	0	0	0
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	0	0	0	0	0	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	0.0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	20.7	8.3	10.1	2.0	4.1	4.1
Asia¹ - Total - Asie¹	23.1	8.3	10.1	2.0	4.1	4.1
Colombia - Colombie	0.9	0.6	0	0	0	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	4.1	0.6	0	0	0	0
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	8.1	0	0.2	0	0	0
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	1,121.9	817.6	1,169.0	377.4	105.0	64.3
Total Exports - Exportations totales	1,158.9	826.4	1,179.4	379.4	109.0	68.3
Barley - Orge						
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	7.1	0	24.0	0	0	0
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	4.0	0	0	0	0	0
Iran	110.3	0	0	0	0	0
Israel - Israël	0	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	226.7	0	560.8	0	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	209.3	0	560.8	0	0	0
South Africa - Afrique du Sud	53.2	61.1	69.4	0	0	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	70.3	61.1	69.4	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	343.0	44.6	325.9	0	66.0	0
Japan - Japon	182.7	35.2	281.4	4.9	7.7	0
Asia¹ - Total - Asie¹	532.0	79.8	635.7	5.0	74.3	0
Oceania¹ - Total - Océanie¹	3.3	0	0	0	0	0
South America - Total - Amérique du Sud	21.3	0.1	110.5	0	23.1	23.1
Mexico - Mexique	41.0	1.8	17.1	0	5.7	0
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	41.6	1.8	17.1	0	5.7	0
North America - Total - Amérique du Nord	475.9	170.5	356.2	26.3	63.3	31.1
Total Exports - Exportations totales	1,364.8	313.4	1,773.7	31.3	166.3	54.1

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

Tableau 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Total ²			September		September
				Septembre		2004
	2001-02 ^f	2002-03 ^f	2003-04	2003-04	2004-05	Septembre
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Corn - Maïs ^{3, 4}						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	0.9	0.2	3.4	0	0	0
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	0	0	0	0	0	0
Middle East ¹ - Total - Moyen-Orient ¹	0.4	0	57.1	0	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	0.8	15.0	0	0	0	0
Asia ¹ - Total - Asie ¹	0	0	2.1	0	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	0	0	0	0	0	0
Cuba	0	0	0	0	0	0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	0.5	0.1	0.1	0	0	0
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	190.3	292.6	279.7	15.2	12.9	12.9
Total Exports - Exportations totales	193.0	307.9	342.4	15.2	12.9	12.9
	Average	Total		August - September		September
	1998-99			Août - Septembre		2004
	2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^p	Septembre
	Moyenne					2004
	1998-99	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^p	2004
	2002-03					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Rye - Seigle ⁵						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	0.3	0.2	0.9	0	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	0	0.1	0	0	0	0
Japan - Japon	3.4	0.5	76.0	0.1	10.1	10.1
Korea, South - Corée du Sud	1.0	0.6	0.5	0	0	0
Asia ¹ - Total - Asie ¹	4.0	1.9	76.6	0.1	10.1	10.1
Australia - Australie	0.8	0.8	0	0	0	0
Oceania ¹ - Total - Océanie ¹	1.1	1.1	0.3	0	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	0	0	0	0	0	0
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	70.1	49.5	93.6	17.6	22.1	13.5
Total Exports - Exportations totales	75.6	52.8	171.4	17.8	32.4	23.6

Table 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

Tableau 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average			August - September		September
	Total			Août - Septembre		2004
	1998-99	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^p	Septembre
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oat Products - Produits d'avoine	167.4	197.1	203.4	34.5	39.2	19.0
Malt	489.9	471.8	501.1	78.4	93.1	36.9

1. Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août.

3. Excludes seed - Semence exclus.

4. Source: International Trade Division of Statistics Canada. - Division du commerce international de Statistique Canada.

5. Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada. - Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

Oilseeds - Graines Oléagineuses

Table 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

Tableau 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

		Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre	
		Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^P
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	704	633	728	728	646
	'000 ac	1,740	1,565	1,800	1,800	1,595
Yield - Rendement	kg/ha	1,200	1,100	1,000	1,000	1,000
	bu./ac - bo./ac	18.8	17.1	16.5	16.5	16.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		116	90	70	70	50
In commercial positions - En positions commerciales		88	95	58	58	47
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		204	185	128	128	97
Production		838	679	754	754	672
Imports - Importations		14	27	20	3	1
Supplies - Total - Ressources		1,056	891	903	886	771
Grain exports - Exportations de céréales		621	577	609	44	38
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		621	577	609	44	38
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		30	32	32	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	0	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		X	X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure		214	186	197	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		222	128	97	..	..
Disposition - Total - Utilisations		1,056	891	903	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,613	3,426	4,689	4,689	4,939
	'000 ac	11,398	8,465	11,587	11,587	12,205
Yield - Rendement	kg/ha	1,420	1,300	1,400	1,400	1,400
	bu./ac - bo./ac	25.3	23.0	25.8	25.8	25.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		642	640	350	350	220
In commercial positions - En positions commerciales		456	488	544	544	392
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,098	1,250	894	894	612
Production		6,587	4,407	6,771	6,771	7,001
Imports - Importations		194	239	242	55	41
Supplies - Total - Ressources		7,880	5,896	7,908	7,721	7,654
Grain exports - Exportations de céréales		3,512	2,394	3,754	496	262
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		3,512	2,394	3,754	496	262
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		2,715	2,225	3,390	508	483
Seed requirements - Besoins en semence		33	34	37	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		35	5	4	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		379	343	111	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		3,163	2,607	3,542	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,204	894	612	..	..
Disposition - Total - Utilisations		7,880	5,896	7,908	..	..

Table 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

Tableau 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1998-99 2002-03	Total ³			September Septembre		
	Moyenne 1998-99 2002-03	2001-02	2002-03 ^r	2003-04 ^p	2003-04 ^p	2004-05 ^p	
Soybeans - Soya							
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,028	1,069	1,024	1,047	1,047	1,205
	'000 ac	2,539	2,642	2,530	2,587	2,587	2,977
Yield - Rendement	kg/ha	2,380	1,500	2,300	2,200	2,200	2,400
	bu./ac - bo./ac	35.4	22.7	33.9	32.2	32.2	36.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		53	85	25	45	45	20
In commercial positions ¹ - En positions commerciales ¹		149	100	147	100	0	0
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		202	185	172	145	45	20
Production		2,438	1,635	2,336	2,268	2,268	2,920
Imports - Importations		555	982	651	587	48	55
Supplies - Total - Ressources		3,195	2,802	3,159	3,000	2,362	2,995
Grain exports - Exportations de céréales		759	501	723	913	25	35
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		759	501	723	913	25	35
Crushings ⁴ - Total - Broyages ⁴		1,674	1,671	1,763	1,500	139	96
Seed requirements - Besoins en semence		109	107	109	130	..	..
Residual ² - Résiduel ²		460	351	419	438	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,242	2,129	2,291	2,067	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		194	172	145	20	..	..
Disposition - Total - Utilisations		3,195	2,802	3,159	3,000	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) September to August crop year.

(3) Campagne agricole septembre à août.

(4) Source: Canadian Oilseed Processors Association

Table 12. Canola Crushings, Canada

Tableau 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre		September 2004 ^p
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^r	2003-04 ^r	2004-05 ^p	Septembre 2004 ^p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Canola						
Crushings - Broyages	2,715	2,225	3,390	508	483	224
Oil produced - Huile produite	1,138	926	1,395	211	199	92
Meal produced - Tourteaux produits	1,697	1,390	2,120	319	297	136

Table 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

Tableau 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September		
		2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^p	
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	704	633	728	728	646
	'000 ac	1,740	1,565	1,800	1,800	1,595
Yield - Rendement	kg/ha	1,200	1,100	1,000	1,000	1,000
	bu./ac - bo./ac	18.8	17.1	16.5	16.5	16.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		116	90	70	70	50
Production		838	679	754	754	672
Supplies - Total - Ressources		954	769	824	824	722
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		680	563	596	108	21
Seed requirements - Besoins en semence		30	32	32	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		115	105	146	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		129	70	50	..	..
Disposition - Total - Utilisations		954	769	824	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,553	3,379	4,630	4,630	4,876
	'000 ac	11,250	8,350	11,440	11,440	12,050
Yield - Rendement	kg/ha	1,420	1,300	1,400	1,400	1,400
	bu./ac - bo./ac	25.2	22.9	25.7	25.7	25.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		640	640	350	350	220
Production		6,481	4,332	6,668	6,668	6,883
Supplies - Total - Ressources		7,121	4,972	7,018	7,018	7,103
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		6,034	4,376	6,694	1,366	1,017
Seed requirements - Besoins en semence		33	34	37	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		364	212	67	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		690	350	220	..	..
Disposition - Total - Utilisations		7,121	4,972	7,018	..	..

Table 14. Producer Marketings¹ of OilseedsTableau 14. Livraisons¹ des producteurs d'oléagineuses

	Total		August - September			September 2004 ^P	
			Août - Septembre			Septembre 2004 ^P	
	2001-02	2002-03	2003-04	2002-03 ⁱ	2003-04 ⁱ	2004-05 ^P	Septembre 2004 ^P
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed ² - Lin ²	194	187	172	29	39	6	3
Canola ²	1,584	1,450	1,854	335	407	223	197
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,779	1,637	2,025	363	446	229	200
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	7,133	5,913	6,853	1,281	1,504	801	682
Saskatchewan							
Flaxseed ² - Lin ²	416	367	411	45	68	14	9
Canola ²	3,453	1,671	2,653	376	569	328	263
Oilseeds - Total - Oléagineux	3,870	2,038	3,064	422	637	342	272
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	17,959	10,145	14,550	1,554	2,502	1,784	1,370
Alberta							
Flaxseed ² - Lin ²	17	10	14	1	1	2	2
Canola ²	2,434	1,255	2,187	242	390	465	421
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,452	1,265	2,201	243	391	467	423
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	10,452	5,626	9,523	865	1,306	1,436	1,186
Western Canada - Total³ - Canada occidental³							
Flaxseed ² - Lin ²	628	563	596	75	108	21	14
Canola ²	7,521	4,394	6,732	956	1,372	1,036	900
Oilseeds - Total - Oléagineux	8,149	4,956	7,328	1,031	1,479	1,058	914
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	35,718	21,830	31,124	3,722	5,337	4,050	3,265
Canada Total							
Flaxseed ² - Lin ²	628	563	597	75	108	22	14
Canola ²	7,536	4,414	6,773	962	1,383	1,044	907
Oilseeds - Total - Oléagineux	8,164	4,977	7,369	1,037	1,490	1,065	921
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	36,740	23,346	33,103	4,437	6,614	5,072	4,135

1. Marketings are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. Includes deliveries to condominium storage as of August 2003.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs à partir d'août 2003.

2. Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

2. Comprend les livraisons non agréées aux Etats-Unis.

3. Includes British Columbia.

3. Comprend la Colombie-Britannique.

4. Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

4. Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

Table 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

Tableau 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre		September 2004
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^r	2004-05 ^p	Septembre 2004
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed - Lin						
Belgium - Belgique	369.1	443.7	462.9	30.2	26.6	0
Germany - Allemagne	0	0	0	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	57.1	25.0	0	0	0	0
Spain - Espagne	14.3	0	0	0	0	0
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	436.4	468.7	462.9	30.2	26.6	0
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	18.4	0	0	0	0	0
Egypt - Egypte	18.8	13.1	17.4	0	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	18.8	13.1	17.4	0	0	0
Algeria - Algérie	4.2	0	0	0	0	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	4.2	0	0	0	0	0
Japan - Japon	52.8	21.2	20.4	2.8	1.8	0
Korea South - Corée du Sud	3.3	0	0	0	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	60.8	21.2	20.4	2.8	1.8	0
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	0	0	0	0	0	0
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	0	0	0	0	0	0
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	100.8	74.0	107.9	10.9	9.7	3.3
Total Exports - Exportations totales	639.4	577.0	608.6	43.9	38.1	3.3
Canola						
Belgium - Belgique	1.1	1.2	0	0	0	0
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	0.9	1.2	7.6	0	0	0
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	0	0	0	0	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	0.1	0	0	0	0	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	8.0	0	0	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	1146.6	0	401.0	0	0	0
Japan - Japon	1,724.5	1,562.0	1,674.8	229.1	228.2	81.9
Korea South - Corée du Sud	11.5	0	0	0	0	0
Pakistan	172.7	172.7	274.2	106.2	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	2,683.6	1,748.0	2,361.4	335.3	228.2	81.9
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	0	0	0	0	0	0
Mexico - Mexique	603.8	450.4	1068.1	156.1	22.8	18.3
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	603.8	450.4	1,068.1	156.1	22.8	18.3
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	217.7	194.8	317.4	4.2	11.3	3.4
Total Exports - Exportations totales	3,514.1	2,394.4	3,754.4	495.6	262.3	103.6

1. Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

Table 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

No.	Destination	Total		August - September Août - Septembre		September 2004	Total	
		2002-03	2003-04 ^r	2003-04 ^r	2004-05 ^p	Septembre 2004	2002-03	2003-04 ^r
Canola oil							Linseed oil	
Huile de canola							Huile de lin	
1	United Kingdom	43	0	0	23	0	109	87
2	Total Western Europe	4,534	516	4	28	5	109	108
3	Total Eastern Europe	26	0	0	0	0	0	0
4	Ethiopia	0	683	0	0	0	0	0
5	Sudan	0	0	0	0	0	0	0
6	Total Middle East	2,746	1,272	770	194	104	0	0
7	Total Africa	496	1,524	1,524	0	0	0	0
8	Hong Kong	1,918	4,333	3,585	5,828	3,027	0	0
9	India	8,133	452	452	0	0	0	0
10	Pakistan	29	2,078	16	0	0	0	0
11	People's Republic of China	22,354	134,606	5,091	9,226	3,226	0	0
12	Japan	4,160	5,085	326	6,317	2,267	210	113
13	Korea South	13,922	12,569	3,102	3,253	751	0	0
14	Singapore	4,178	4,754	2,179	111	64	1	3
15	Taiwan	7,912	15,108	1,160	1,535	1,517	3	5
16	Total Asia	70,362	182,894	15,997	26,629	10,994	345	270
17	New Zealand	169	249	31	20	14	0	0
18	Total Oceania	275	405	31	20	14	0	0
19	Colombia	129	489	104	283	155	0	0
20	Peru	0	0	0	0	0	0	0
21	Total South America	139	514	104	298	155	0	1
22	Haiti	0	102	0	0	0	0	0
23	Total Central America and Antilles	2	16,475	1,397	1,278	34	0	4
24	United States	446,016	536,190	84,058	101,382	41,287	4,940	3,637
25	Total North America	446,016	536,190	84,058	101,382	41,287	4,940	3,637
26	Total Exports	524,595	739,790	103,884	129,830	52,593	5,393	4,019
Canola meal							Linseed meal	
Tourteaux de canola							Tourteaux de graine de lin	
27	Belgium	0	0	0	0	0	0	0
28	Ireland	0	31,086	0	0	0	0	0
29	Total Western Europe	0	31,103	0	0	0	0	0
30	Total Eastern Europe	0	0	0	0	0	0	6
31	Total Middle East	0	0	0	0	0	0	0
32	Total Africa	0	0	0	0	0	0	0
33	Japan	1,506	0	0	0	0	2	88
34	Korea, South	0	0	0	0	0	0	0
35	Taiwan	2,133	35,447	416	2,739	1,673	230	27
36	Total Asia	3,795	43,644	416	6,404	3,154	648	114
37	Total Oceania	0	0	0	0	0	0	0
38	Total South America	0	0	0	0	0	12	5
39	Total Central America and Antilles	0	11,930	0	788	0	0	0
40	United States	826,642	1,485,438	217,010	217,146	82,562	21,054	24,291
41	Total North America	826,642	1,485,438	217,010	217,146	82,562	21,054	24,291
42	Total Exports	830,438	1,572,114	217,426	224,338	85,716	21,714	24,417

Tableau 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - September Août - Septembre		September 2004 Septembre 2004	Total		September Septembre		September 2004 Septembre 2004	Destination	No.
2003-04 ^r	2004-05 ^p		2002-03	2003-04	2003-04	2004-05			
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya						
13	42	25	0	0	0	0	0	Royaume-Uni	1
13	43	25	0	0	0	0	0	Total Europe occidentale	2
0	0	0	1	0	0	0	0	Total Europe orientale	3
0	0	0	0	0	0	0	0	Ethiopie	4
0	0	0	0	0	0	0	0	Soudan	5
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Moyen-Orient	6
0	0	0	23	0	0	0	0	Total Afrique	7
0	0	0	0	2	0	0	0	Hong-Kong	8
0	0	0	0	0	0	0	0	Inde	9
0	0	0	0	819	0	0	0	Pakistan	10
0	0	0	0	0	0	0	0	République populaire de Chine	11
6	24	2	16	0	0	0	0	Japon	12
0	960	960	8	0	0	5	5	Corée du Sud	13
0	0	0	0	0	0	0	0	Singapour	14
5	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	15
44	1,013	991	225	821	0	5	5	Total Asie	16
0	0	0	0	0	0	0	0	Nouvelle-Zélande	17
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	18
0	0	0	50	0	0	0	0	Colombie	19
0	0	0	0	0	0	0	0	Pérou	20
0	14	13	50	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	21
0	0	0	0	0	0	0	0	Haïti	22
0	2	0	0	206	201	0	0	Total Amérique centrale et Antilles	23
592	273	143	19,871	15,991	1,594	790	790	États-Unis	24
592	273	143	19,871	15,991	1,594	790	790	Total Amérique du Nord	25
649	1,345	1,171	20,170	17,018	1,796	795	795	Exportations totales	26
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya						
0	0	0	0	0	0	0	0	Belgique	27
0	0	0	42,047	0	0	0	0	Irlande	28
0	0	0	42,047	0	0	0	0	Total Europe orientale	29
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Europe occidentale	30
0	0	0	6,027	0	0	0	0	Total Moyen-Orient	31
0	0	0	0	18	0	0	0	Total Afrique	32
0	71	0	0	306	0	0	0	Japon	33
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du sud	34
0	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	35
0	71	0	0	306	0	0	0	Total Asie	36
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	37
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	38
0	0	0	0	173	0	26	26	Total Amérique centrale et Antilles	39
2,024	5,050	3,857	71,171	51,710	7,158	3,800	3,800	États-Unis	40
2,024	5,050	3,857	71,171	51,710	7,158	3,800	3,800	Total Amérique du Nord	41
2,024	5,121	3,857	119,244	52,208	7,158	3,826	3,826	Exportations totales	42

Special Crops - Cultures spéciales

Table 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year

Tableau 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1998-99 2002-03	Total	August - September		
		Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^P
Dried Beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	157.5	214.9	162.2	162.2	..
	'000 ac	389.0	530.8	400.7	400.7	..
Yield - Rendement	kg/ha	1,840.0	1900.0	2100.0	2100.0	..
	cwt/ac	16.3	16.9	19.1	19.1	..
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		285.4	406.8	346.5	346.5	..
Imports ¹ - Importations ¹		46.4	39.7	30.8	8.9	5.6
Exports ¹ - Exportations ¹		227.9	297.3	344.2	46.6	46.9
Canary Seed - Alpeste des Canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	181.6	226.6	246.8	246.8	275.2
	'000 ac	448.8	560.0	610.0	610.0	680.0
Yield - Rendement	kg/ha	956.4	775.0	917.0	917.0	989.0
	lbs/ac	853.2	691.0	818.0	818.0	882.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		172.3	175.7	226.4	226.4	272.2 ²
Imports ¹ - Importations ¹		0.2	0.3	0	0	0
Exports ¹ - Exportations ¹		144.9	163.7	170.1	20.4	16.0
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	10.0	50.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	10.0	17.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	20.0	67.0	..	..
Dry Peas - Pois secs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1093.7	1,050.0	1,270.6	1,270.6	1,384.0
	'000 ac	2,702.8	2,595.0	3,140.0	3,140.0	3,420.0
Yield - Rendement	kg/ha	2,020.0	1,300.0	1,700.0	1,700.0	2,400.0
	bu./ac - bo./ac	30.0	19.3	24.9	24.9	35.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		2,172.7	1,365.5	2,124.4	2,124.4	3,307.5
Imports ¹ - Importations ¹		20.2	40.6	24.0	4.6	7.6
Exports ¹ - Exportations ¹		1,249.2	627.9	1,280.3	156.0	189.0
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	230.0	105.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	80.0	100.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	310.0	205.0	..	..
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	13.7	11.9	9.3	9.3	0.0
	'000 ac	34.0	29.5	23.0	23.0	0.0
Yield - Rendement	kg/ha	980.0	1,000.0	1,100.0	1,100.0	0.0
	bu./ac - bo./ac	18.8	19.0	19.9	19.9	0.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		13.9	12.2	9.9	9.9	..
Imports ¹ - Importations ¹		1.2	0.9	0.9	0	0
Exports ¹ - Exportations ¹		7.1	5.8	4.9	0.2	0.6

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

Tableau 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre	
		Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ¹	2003-04 ¹ 2004-05 ²	
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	234.5	254.8	327.7	327.7	305.6
	'000 ac	579.8	630.0	810.0	810.0	755.0
Yield - Rendement	kg/ha	844.0	606.0	690.0	690.0	898.0
	lbs/ac	752.8	540.0	615.0	615.0	801.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		201.3	154.3	226.1	226.1	274.3 ³
Imports ¹ - Importations ¹		3.1	9.1	1.5	0.3	0.6
Exports ¹ - Exportations ¹		156.4	114.0	121.3	13.1	15.3
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	35.0	60.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	25.0	32.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	60.0	92.0	..	..
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	75.6	94.6	114.5	114.5	..
	'000 ac	186.8	234.0	283.0	283.0	..
Yield - Rendement	kg/ha	1,624.4	1,664.0	1,313.0	1,313.0	..
	lbs/ac	1,449.0	1,483.0	1,171.0	1,171.0	..
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		122.8	157.4	150.3	150.3	..
Imports ¹ - Importations ¹		20.9	21.4	15.7	3.4	1.6
Exports ¹ - Exportations ¹		66.8	105.4	95.7	8.2	7.0
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	30.0	20.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	5.0	5.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	35.0	25.0	..	..
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	521.4	386.9	535.7	535.7	712.2
	'000 ac	1288.4	956.0	1,324.0	1,324.0	1,760.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,169.2	914.0	971.0	971.0	1,306.0
	lbs/ac	1,043.2	816.0	866.0	866.0	1,165.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		607.6	353.8	519.9	519.9	929.9 ²
Imports ¹ - Importations ¹		7.5	9.1	5.4	1.3	2.6
Exports ¹ - Exportations ¹		404.1	319.9	367.8	61.2	32.0
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	30.0	20.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	25.0	18.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	55.0	38.0	..	..
Chickpeas - Pois chiches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	214.8	153.7	62.7	62.7	..
	'000 ac	531.0	380.0	155.0	155.0	..
Yield - Rendement	kg/ha	1,221.8	1,018.0	1,078.0	1,078.0	..
	lbs/ac	1,089.8	908.0	961.0	961.0	..
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		247.4	156.5	67.6	67.6	..
Imports ¹ - Importations ¹		6.5	8.6	2.4	0.6	0.5
Exports ¹ - Exportations ¹		64.5	104.5	73.6	12.5	11.8

1. Statistics Canada, International Trade Division. - Statistique Canada, Division du commerce international.

2. Saskatchewan only - La Saskatchewan seulement.

3. Saskatchewan and Alberta only - La Saskatchewan et l'Alberta seulement.

Exports Of Special Crops - Exportations De Cultures Spéciales

Table 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination

Tableau 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre		September 2004
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^p	Septembre 2004
Dry Peas - Pois secs						
Belgium - Belgique	87,761	5,320	70,697	3,862	75	0
Italy - Italie	23,339	2,914	23,614	369	903	773
Netherlands - Pays-Bas	10,089	386	757	0	47	47
Spain - Espagne	312,271	1,068	470,323	39,725	2,418	2,369
United Kingdom - Royaume-Uni	3,209	1,629	1,865	245	109	21
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	476,244	12,524	640,887	44,314	3,738	3,310
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	4,295	4,469	5,991	86	712	257
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	17,015	19,294	32,288	7,700	8,244	3,939
Algeria - Algérie	5,435	3,090	4,968	668	2,036	1,139
South Africa - Afrique du Sud	8,196	11,499	12,964	1,415	1,002	348
Africa¹ - Total - Afrique¹	28,539	32,739	27,588	5,131	3,414	1,805
Bangladesh	174,505	71,037	12,822	294	237	0
China - Chine	65,305	25,614	27,467	6,902	5,152	3,468
India - Inde	371,708	283,981	299,340	63,984	118,186	108,245
Japan - Japon	14,371	5,442	5,582	732	358	208
Malaysia - Malaisie	6,453	655	838	150	177	0
Philippines - Philippines	8,208	4,945	6,473	366	589	322
Taiwan	8,693	7,822	8,612	738	1,557	945
Asia¹ - Total - Asie¹	694,809	413,104	411,605	81,033	137,761	116,532
Oceania¹ - Total - Océanie¹	17,976	4,817	5,101	837	579	233
Colombia - Colombie	48,936	35,009	30,449	6,290	623	555
Ecuador - Équateur	7,477	3,497	3,277	0	168	81
Peru - Pérou	12,250	6,877	12,152	1,752	870	652
Venezuela	12,097	4,353	7,056	488	3,278	2,431
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	104,412	67,766	66,797	11,621	6,749	4,279
Cuba - Cuba	85,692	39,637	44,361	0	22,707	4
Mexico - Mexique	6,097	3,441	2,509	91	293	155
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	98,655	46,749	53,594	1,706	24,282	629
United States - États-Unis	24,154	26,405	36,424	3,586	3,546	1,934
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	24,154	26,405	36,424	3,586	3,546	1,934
Total Exports - Exportations totales	1,466,098	627,866	1,280,274	156,014	189,026	132,917
Chickpeas - Pois chiches						
Spain - Espagne	2,955	2,596	6,024	390	640	183
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	12,119	9,372	14,844	870	1,452	751
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	48	34	118	23	0	0
Egypt - Égypte	2,551	113	430	246	99	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	12,026	10,099	2,823	535	225	82
Africa¹ - Total - Afrique¹	4,823	3,159	4,457	508	1,176	747
Bangladesh	9,847	10,940	3,443	3,041	1,784	1,205
India - Inde	42,300	48,244	22,569	4,727	2,710	1,151
Pakistan - Pakistan	9,969	10,272	6,765	1,664	1,408	183
Asia¹ - Total - Asie¹	63,618	71,298	33,657	9,500	5,902	2,539
Oceania¹ - Total - Océanie¹	76	67	25	0	0	0
Colombia - Colombie	1,921	2,304	3,176	68	762	667
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	3,388	5,537	7,410	371	1,481	1,009
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	688	662	4,734	129	307	71
United States - États-Unis	2,946	4,244	5,493	612	1,229	822
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	2,946	4,244	5,493	612	1,229	822
Total Exports - Exportations totales	99,731	104,472	73,560	12,547	11,772	6,020

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

Tableau 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre		September 2004
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^r	2003-04 ^r	2004-05 ^p	Septembre 2004
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	24,836	12,840	7,783	1,320	539	320
France	11,042	5,774	11,064	989	311	163
Germany - Allemagne	12,835	6,446	9,795	491	766	372
Greece - Grèce	9,288	6,868	7,356	1,987	1,304	1,277
Italy - Italie	18,172	15,827	18,663	5,228	1,734	1,393
Spain - Espagne	16,900	9,009	13,466	2,273	191	191
United Kingdom - Royaume-Uni	2,817	1,493	1,964	246	147	115
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	103,693	64,473	76,488	12,691	5,050	3,877
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	3,861	3,018	5,738	433	342	0
Egypt - Égypte	20,493	2,377	31,548	6,644	1,981	1,747
Israel - Israël	2,926	2,113	2,472	286	125	102
Lebanon - Liban	3,024	1,392	2,413	127	0	0
Turkey - Turquie	36,135	4,833	10,998	5,061	56	56
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	75,246	16,386	54,300	13,772	2,791	2,511
Algeria - Algérie	47,241	37,634	36,795	4,046	1,322	544
Morocco - Maroc	17,930	4,263	4,934	331	218	96
Africa¹ - Total - Afrique¹	71,095	43,365	43,602	4,535	1,873	734
India - Inde	16,561	11,981	8,920	981	0	0
Pakistan	7,779	10,390	9,245	3,635	125	0
Sri Lanka	4,079	6,712	6,124	2,685	1,902	1,655
Asia¹ - Total - Asie¹	35,371	56,264	40,547	10,260	6,687	2,279
Oceania¹ - Total - Océanie¹	287	345	551	168	69	47
Brazil - Brésil	8,643	7,842	12,785	4,675	3,625	2,456
Colombia - Colombie	45,893	54,755	41,942	3,722	1,394	839
Ecuador - Équateur	11,518	11,477	10,968	0	274	137
Peru - Pérou	8,709	7,469	11,856	450	185	43
Venezuela	13,018	8,422	12,638	1,172	4,973	2,200
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	105,405	108,838	106,895	11,909	11,342	5,765
Mexico - Mexique	19,843	19,383	21,734	4,822	1,880	1,741
Panama	3,277	1,372	2,028	255	197	143
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	1,479	779	2,556	543	218	5
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	29,154	22,630	27,546	5,751	3,446	1,935
United States - États-Unis	5,278	4,572	12,137	1,715	432	198
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	5,278	4,573	12,144	1,717	432	198
Total Exports - Exportations totales	429,391	319,891	367,812	61,236	32,033	17,348
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	215	0	0	0	0	0
Germany - Allemagne	0	0	0	0	0	0
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	336	50	208	34	23	23
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	19	0	0	0	0	0
Japan - Japon	4,068	3,999	1,915	38	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	4,168	4,099	1,915	38	362	362
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	63	0	0	0	19	0
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	0	0	0	0	0	0
United States - États-Unis	2,502	1,634	2,746	150	89	89
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	2,502	1,634	2,746	150	218	129
Total Exports - Exportations totales	7,089	5,783	4,869	223	622	515

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

Tableau 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre		September 2004
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^p	Septembre 2004-05 ^p
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	367,989	35,041	26,949	21	2,279	897
France	919	29	212	0	0	0
Germany - Allemagne	3,429	4,575	5,625	0	1,350	512
Netherlands - Pays-Bas	10,352	4,705	5,471	542	245	184
Switzerland - Suisse	1,938	0	3,341	0	41	0
United Kingdom - Royaume-Uni	1,486	1,568	1,567	219	202	60
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	55,336	47,246	44,591	992	4,288	1,735
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	45	81	34	0	20	0
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	400	0	206	0	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	527	207	361	0	1	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	326	343	1,571	294	227	139
Bangladesh	31,213	11,498	1,883	1,311	0	0
Japan - Japon	7,666	6,538	8,541	1,195	1,381	721
Korea South - Corée du Sud	1,301	1,395	1,047	215	143	107
Thailand - Thaïlande	2,642	1,947	3,388	991	576	351
Asia¹ - Total - Asie¹	47,280	23,319	18,092	4,072	2,619	1,262
Oceania¹ - Total - Océanie¹	292	565	764	158	136	0
Brazil - Brésil	237	314	260	68	114	73
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	1,484	1,029	2,127	339	328	241
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	403	506	474	121	75	1
United States - États-Unis	47,690	40,720	53,269	7,139	7,606	2,894
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	47,690	40,720	53,269	7,139	7,606	2,894
Total Exports - Exportations totales	153,383	114,016	121,285	13,115	15,300	6,273
Canary Seed - Alpiste des Canaries						
Belgium - Belgique	30,196	28,042	23,745	900	1,612	572
Germany - Allemagne	768	286	398	0	261	172
Greece - Grèce	585	706	782	129	62	62
Italy - Italie	3,616	4,520	6,743	480	261	67
Netherlands - Pays-Bas	2,915	156	2,670	199	382	231
Spain - Espagne	10,409	9,848	10,684	1,195	783	584
United Kingdom - Royaume-Uni	850	63	862	151	132	87
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	53,445	48,215	51,118	3,803	4,222	2,012
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	57	129	15	0	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	2,117	2,832	2,718	550	156	95
Africa¹ - Total - Afrique¹	2,109	3,309	3,550	631	209	13
Japan - Japon	1,096	1,338	1,369	147	84	42
Taiwan	863	1,175	1,706	85	192	0
Asia¹ - Total - Asie¹	2,598	3,805	4,307	354	536	42
Oceania¹ - Total - Océanie¹	332	432	558	21	166	36
Brazil - Brésil	20,759	28,435	39,317	5,536	3,579	1,234
Chile - Chili	2,968	2,832	1,746	109	270	141
Colombia - Colombie	3,717	5,838	4,629	803	298	134
Venezuela	4,452	2,396	4,437	496	520	236
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	33,283	41,290	53,094	7,532	4,724	1,780
Mexico - Mexique	39,531	36,485	33,320	4,101	3,472	1,823
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	40,753	38,037	35,124	4,226	3,630	1,895
United States - États-Unis	17,646	25,634	19,652	3,323	2,399	1,097
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	17,646	25,634	19,652	3,323	2,399	1,097
Total Exports - Exportations totales	152,339	163,683	170,137	20,440	16,041	6,969

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

Tableau 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fir

	Average 1998-99 2002-03	Total		August - September Août - Septembre		September 2004
	Moyenne 1998-99 2002-03	2002-03	2003-04 ^f	2003-04 ^f	2004-05 ^p	Septembre 2004
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	2,277	2,154	2,610	169	299	249
France	3,400	4,741	5,084	340	774	504
Germany - Allemagne	3,767	3,584	2,907	375	437	281
Greece - Grèce	3,660	4,254	5,417	1,155	715	411
Italy - Italie	14,379	23,261	22,299	3,399	3,496	3,211
Netherlands - Pays-Bas	5,583	6,182	2,976	521	54	0
Spain - Espagne	8,040	7,537	8,266	1,511	1,066	739
United Kingdom - Royaume-Uni	51,042	72,362	63,570	6,928	14,333	7,944
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	100,196	132,259	120,427	15,584	21,440	13,507
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	2,521	2,769	9,103	380	370	330
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	8,344	6,338	4,558	627	1,302	1,007
South Africa - Afrique du Sud	1,095	2,696	1,422	125	0	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	11,349	15,078	25,276	2,572	862	255
Asia¹ - Total - Asie¹	10,689	20,199	16,659	1,010	438	283
New Zealand - Nouvelle-Zélande	2,671	6,270	7,028	882	606	215
Oceania¹ - Total - Océanie¹	3,292	8,899	8,448	1,135	723	332
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	14,011	5,598	2,106	210	670	395
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	21,103	15,519	39,736	3,048	3,137	798
United States - États-Unis	76,332	90,661	117,846	22,043	17,942	9,309
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	76,335	90,661	117,846	22,043	17,942	9,309
Total Exports - Exportations totales	247,841	297,320	344,160	46,610	46,883	26,215
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Germany - Allemagne	1,598	1,150	368	43	41	18
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	3,731	2,668	1,928	351	229	78
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	269	469	1,322	26	173	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	3,677	4,375	2,951	396	321	93
Algeria - Algérie	917	1,534	1,174	153	97	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	1,852	1,566	1,176	153	99	0
Japan - Japon	954	1,073	634	86	43	0
Asia¹ - Total - Asie¹	1,208	1,772	1,159	150	63	20
Oceania¹ - Total - Océanie¹	63	24	25	25	0	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	1,123	842	501	1	119	119
Mexico - Mexique	2,168	1,461	752	41	336	240
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	3,233	2,677	2,569	242	584	371
United States - États-Unis	59,286	90,965	84,070	6,870	5,386	2,286
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	59,286	90,965	84,070	6,870	5,386	2,286
Total Exports - Exportations totales	74,441	105,359	95,701	8,215	6,974	2,968

1. Exports to individual countries are included in the continental totals

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

Source: Statistics Canada, International Trade Division.

Source: Statistique Canada, Division du commerce international.

International Data And Prices - Données et prix internationaux

Table 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year

Tableau 19. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region Pays ou région		Imports		Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
		Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	2000-01	26.5	0.1	34.2	17.1	7.4	9.7
	2001-02	20.6	0.1	30.4	16.2	7.4	6.7
	2002-03	16.2	0.2	23.1	9.2	8.3	5.7
	2003-04	23.6	0	29.2	15.7	7.4	6.1
	2004-05	24.5	0 ²	30.6	16.0 ²	8.3	6.3 ²
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2000-01	22.1	0.1	22.2	15.9	0.8	5.5
	2001-02	24.3	0.1	29.9	16.4	5.5	8.0
	2002-03	10.1	0.3	18.4	9.1	6.1	3.1
	2003-04	24.9	0.1	28.1	18.0	4.6	5.5
	2004-05	22.5	0.1	28.1	17.0	5.7	5.4
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	2000-01	16.2	0	16.2	11.3	4.3	0.6
	2001-02	15.5	0	16.1	10.1	4.9	1.1
	2002-03	12.3	0	13.4	6.8	5.1	1.5
	2003-04	13.5	0	15.0	8.7	5.2	1.1
	2004-05	15.0	0	16.1	9.0	5.5	1.6
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	2000-01	60.6	2.4	63.0	28.9	10.3	23.8
	2001-02	53.0	2.9	79.7	26.2	32.3	21.2
	2002-03	43.7	2.3	67.2	23.1	30.7	13.4
	2003-04	63.8	2.0	79.1	31.6	32.7	14.9
	2004-05	58.7	1.8	75.4	26.5	33.3	15.5
E.U. 25 - U.E. 25 (July-June - Juillet-juin)	2000-01	124.2	4.7	128.9	16.8	96.1	16.0
	2001-02	113.6	10.7	140.3	14.2	111.1	14.9
	2002-03	124.5	13.9	153.3	19.9	116.6	16.8
	2003-04	106.4	5.9	129.1	11.0	108.8	9.3
	2004-05	134.5	5.0	148.8	16.0	115.7	17.1
Europe, other - Europe, autres (July-June - Juillet-juin)	2000-01	12.1	1.9	14.0	0.9	10.2	2.9
	2001-02	14.7	1.9	19.5	1.9	13.7	4.0
	2002-03	12.6	1.9	18.4	1.7	13.4	3.4
	2003-04	7.3	4.2	14.9	0.2	13.0	1.7
	2004-05	14.6	1.7	18.0	1.6	13.6	2.9
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	2000-01	34.5	1.6	36.1	0.7	34.0	1.4
	2001-02	46.9	0.6	48.9	4.4	38.0	6.5
	2002-03	50.6	1.0	58.1	12.6	39.4	6.1
	2003-04	34.1	1.0	41.2	3.2	35.5	2.5
	2004-05	44.5	1.5	48.5	6.0	37.5	5.0
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	2000-01	99.6	0.2	99.8	0.6	7.3	91.9
	2001-02	93.9	1.1	186.9	1.5	108.8	76.6
	2002-03	90.3	0.4	167.3	1.7	105.3	60.4
	2003-04	86.5	3.7	150.6	2.8	104.5	43.3
	2004-05	90.0	8.0	141.3	1.0	102.0	38.3
World ¹ - Mondial ¹	1994-95	523.1	101.5	806.6	101.5	543.0	162.1
	1995-96	538.0	99.2	799.3	99.2	544.8	155.3
	1996-97	582.6	104.0	841.9	104.0	573.4	164.5
	1997-98	610.0	104.4	878.9	104.4	577.4	197.1
	1998-99	589.9	102.0	889.0	102.0	578.9	208.1
	1999-00	585.2	112.7	906.0	112.7	584.4	208.9
	2000-01	581.4	104.0	894.3	104.0	583.8	206.5
	2001-02	580.9	110.8	898.2	110.8	585.4	202.1
	2002-03	566.9	110.0	878.9	110.0	601.5	167.4
	2003-04	551.4	105.7	824.5	105.7	587.7	131.1
	2004-05	616.9	106.0	854.0	106.0	605.8	142.2

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluec

Tableau 19. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada	2000-01	13.2	0	16.0	2.6	10.9	2.5
(Aug.-July - Août-juillet)	2001-02	10.8	0.1	13.5	1.8	9.7	2.0
	2002-03	7.5	0.3	9.8	0.9	7.4	1.5
	2003-04	12.3	0	13.8	2.4 ²	9.3	2.1
	2004-05	13.0	0 ²	15.1	2.0 ²	10.0	3.1 ²
Australia - Australie	2000-01	6.7	0	6.7	4.0	2.2	1.0
(Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	2001-02	8.3	0	9.3	4.3	3.2	1.8
	2002-03	3.9	0	5.7	1.9	2.8	0.9
	2003-04	8.6	0	9.6	5.5	3.1	1.0
	2004-05	7.2	0	8.2	3.5	3.6	1.1
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine	2000-01	15.4	0	15.4	9.7	5.6	0.6
(Mar.-Feb. - Mars-février)	2001-02	14.7	0	15.3	10.9	4.1	0.3
	2002-03	15.5	0	15.8	11.2	4.0	0.6
	2003-04	12.8	0	13.4	9.0	4.0	0.4
	2004-05	15.5	0	15.9	11.0	4.3	0.6
United States - États-Unis	2000-01	251.9	0.2	252.1	49.3	154.6	48.2
(Sept.-Aug. - Sept.-août)	2001-02	241.4	0.3	289.9	48.4	200.9	40.6
	2002-03	227.8	0.4	268.8	40.3	200.8	27.6
	2003-04	256.9	0.3	284.8	48.2	212.3	24.3
	2004-05	298.2	0.4	322.9	52.1	224.6	46.2
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
E.U. 25 - U.E. 25	2000-01	132.5	5.5	137.9	9.0	111.3	17.6
(Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2001-02	139.7	5.9	163.2	7.7	134.5	21.1
	2002-03	137.4	6.7	165.2	9.7	134.8	20.7
	2003-04	121.8	7.5	150.0	2.5	136.3	11.2
	2004-05	145.7	3.1	160.0	4.3	137.5	18.2
Europe, other - Europe, autres	2000-01	15.2	1.5	16.7	0.4	14.9	1.5
(Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2001-02	21.1	1.0	23.6	0.9	20.4	2.3
	2002-03	22.2	1.0	25.5	1.5	21.0	3.0
	2003-04	17.9	1.3	22.3	0.3	20.7	1.3
	2004-05	28.4	0.9	30.6	2.7	24.1	3.8
Russia - Russie	2000-01	28.2	0.6	28.8	1.0	25.3	2.5
(July-June - Juillet-juin)	2001-02	35.2	0.7	38.4	2.7	29.0	6.7
	2002-03	33.4	0.4	40.5	3.5	29.8	7.2
	2003-04	30.5	0.9	38.6	2.1	33.7	2.8
	2004-05	30.6	1.0	34.4	2.0	29.0	3.4
People's Republic of China - République populaire de Chine	2000-01	114.0	2.4	116.4	7.3	6.3	102.8
(July-June - Juillet-juin)	2001-02	122.2	2.0	227.0	8.6	132.8	85.6
	2002-03	130.7	1.8	218.1	15.3	136.3	66.4
	2003-04	124.6	1.5	192.5	7.7	140.0	44.8
	2004-05	134.8	2.0	181.6	4.1	143.7	33.8
World ¹ - Mondial ¹	1994-95	869.6	98.5	1,148.5	98.5	857.9	192.1
	1995-96	801.2	88.2	1,081.5	88.1	840.5	152.9
	1996-97	907.8	94.3	1,155.0	94.3	874.0	186.7
	1997-98	882.4	85.8	1,154.9	85.8	871.7	197.4
	1998-99	890.8	96.7	1,184.9	96.7	871.0	217.2
	1999-00	877.2	104.8	1,199.2	104.8	883.6	210.8
	2000-01	861.1	104.4	1,176.3	104.4	863.5	208.4
	2001-02	890.9	102.2	1,201.5	102.2	904.7	194.6
	2002-03	872.1	104.5	1,171.1	104.5	901.1	165.6
	2003-04	904.0	101.6	1,171.2	101.6	940.3	129.3
	2004-05	984.7	100.2	1,214.2	100.2	963.7	150.3

1. Stock and trade data are based on an aggregate of different marketing years. - Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

2. Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, November 12, 2004 - Prévisions d'Agriculture et Agri-Food Canada, le 12 novembre 2004.

Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, November 2004.

Source: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, novembre 2004.

Table 20. International Oilseeds Data

Tableau 20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04p	2004-05
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,703	1,635	2,336	2,268	2,920 ³
Brazil - Brésil	39,500	43,500	52,000	52,600	64,500
United States - États-Unis	75,055	78,672	75,010	66,778	85,741
World - Mondial	175,731	184,907	196,814	189,548	230,143
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	7,205	5,017	4,407	6,771	7,001
People's Republic of China - République populaire de Chine	11,381	11,331	10,552	11,420	12,000
World - Mondial	37,608	36,140	32,499	39,379	42,256
Flaxseed - Lin:					
Canada ²	693	715	679	754	672
United States - États-Unis	270	290	301	265	280
World - Mondial	2,360	2,010	2,096	2,259	2,328
Exports - Exportations					
Soybeans - Soya:					
Canada	747	501	723	913	850 ¹
Brazil - Brésil	15,469	15,000	19,734	19,814	22,269
United States - États-Unis	27,103	28,948	28,423	24,089	27,489
World - Mondial	53,798	53,594	61,660	55,312	63,653
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	4,859	2,524	2,394	3,754	3,400 ¹
World - Mondial	7,176	4,821	4,139	5,354	6,064
Flaxseed - Lin:					
Canada	613	618	577	609	500 ¹
World - Mondial	792	760	785	839	846
Crushings - Broyages					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,650 ⁴	1,671 ⁴	1,762 ⁴	1,500 ⁴	1,750 ¹
Brazil - Brésil	22,742	24,693	27,168	28,986	32,931
United States - États-Unis	44,625	46,259	43,966	41,630	44,770
World - Mondial	146,572	157,946	164,799	164,272	178,191
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,013	2,293	2,225	3,390	3,000 ¹
E.U. 25 - U.E. 25	10,513	10,371	10,542	10,554	12,350
People's Republic of China - République populaire de Chine	12,530	11,405	10,016	11,248	12,675
World - Mondial	35,626	33,568	31,302	36,679	39,247
Ending Stocks - Stocks de fermeture					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	9,431	12,108	15,932	17,159	23,427
United States - États-Unis	6,743	5,663	4,853	3,062	12,532
World - Mondial	31,863	33,225	40,667	39,108	61,404
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,088	1,250	894	612	800 ¹
World - Mondial	2,700	2,785	1,939	1,842	2,276
Meal Production - Production des tourteaux					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	17,863	19,407	21,353	22,781	25,882
United States - États-Unis	35,730	36,552	34,666	32,947	35,537
World - Mondial	116,214	125,051	130,009	130,087	140,852
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,870	1,427	1,390	2,120	..
World - Mondial	21,182	20,006	18,671	21,904	23,298
Oil Production - Production d'huile					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	4,273	4,640	5,105	5,546	6,187
United States - États-Unis	8,355	8,572	8,363	7,746	8,357
World - Mondial	26,671	28,824	30,309	30,079	32,559
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,266	971	926	1,395	..
World - Mondial	13,400	12,995	12,040	14,141	15,061

Source: USDA, FAS, excluding Canada, November 2004 and Oil World. - Source: USDA, FAS, Canada exclus, novembre 2004 et Oil World

1. Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, November 12, 2004 - Prévisions d'Agriculture et Agri-Food Canada, le 12 novembre 2004

2. Excludes solin. - Solin exclus. 3. Quebec, Ontario and Manitoba only - Le Québec, l'Ontario et le Manitoba seulement

4. Source: Canadian Oilseed Processors Association.

Table 21. Cash Special Crop Prices

Tableau 21. Prix au comptant des cultures spéciales

	Crop year average		Monthly average		September 2004		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 2004		
	2002-03	2003-04	September 2003	August 2004	High	Low	Average
			Septembre 2003	Août 2004	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Peas - Pois							
2 Green ¹ - 2 vert ¹	359.31	198.49	198.59	164.25	205.22	181.52	196.81
2 Large Yellow ¹ - 2 jaune, gros ¹	285.04	180.07	167.76	147.89	164.06	154.87	159.47
Feed ¹ - fourragère ¹	196.53	155.22	122.30	147.43	132.28	114.83	119.19
Feed ⁶ - fourragère ⁶	129.28	143.10	143.48	140.47	137.79	110.23	125.32
Lentils - Lentilles							
1 Eston ⁴	440.14	386.91	331.00	345.59	500.89	426.59	483.13
2 Eston ⁴	388.95	356.08	320.00	296.86	414.91	356.71	394.01
1 Laird ⁴	639.06	450.65	452.00	374.51	525.14	461.21	489.22
2 Laird ⁴	589.83	440.80	430.00	353.75	463.41	403.89	429.69
1 Richlea ⁴	561.37	427.79	420.00	347.40	467.82	419.32	442.11
1 Crimson Red ⁴	379.00	375.35	370.00	349.07	408.52	384.05	405.36
Feed ⁴ - fourragère ⁴	113.64	120.00	120.00	..	..	..	..
Beans - Féves							
1 Navy/Pea Bean ⁵ - 1 petit rond blanc ⁵	315.88	454.53	419.72	513.36	644.85	537.93	573.52
1 Navy/Pea Bean ² - 1 petit rond blanc ²	375.06	464.84	437.25	496.04	661.39	650.36	657.25
1 Pinto ⁵	407.87	432.24	402.03	483.44	644.85	529.11	571.42
Pinto ²	402.21	436.37	412.05	539.81	722.01	672.41	687.41
1 Cranberry ⁵ - 1 canneberge ⁵	481.39	518.98	417.51	527.22	709.89	529.11	604.54
Cranberry ³ - canneberge ³	545.63	610.40	502.82	685.05	749.57	738.55	741.79
1 Dark Red Kidney ⁵ - 1 rouge foncé ⁵	525.63	610.13	312.31	694.46	727.53	694.46	701.28
Dark Red Kidney ³ - rouge foncé ³	585.84	641.10	626.74	765.78	804.69	804.69	804.69
1 Black ⁵ - 1 noir ⁵	343.75	429.84	369.33	470.62	580.92	494.94	514.99
Mustard Seed - Graines de moutarde							
1 Yellow ⁶ - 1 jaune ⁶	798.09	392.45	429.00	330.08	337.97	326.95	333.52
1 Brown ⁶ - 1 brun ⁶	754.88	386.62	429.90	343.33	326.95	323.42	325.09
1 Yellow ¹ - 1 jaune ¹	682.71	399.12	446.58	321.93	334.33	317.79	327.44
1 Brown ¹ - 1 brun ¹	685.11	401.36	440.92	341.33	317.79	316.03	316.91
1 Oriental ¹ - 1 chinoise ¹	422.59	422.78	420.27	325.46	332.57	321.54	325.68
Canary Seed - Alpiste des canaries							
Canary Seed ⁶ - Alpiste des canaries ⁶	594.06	349.49	368.80	224.68	315.26	260.37	299.34
Sunflower Seed - Graines de tournesol							
Oil ⁶ - Huile ⁶	361.83	280.12	271.22	217.82	230.60	206.35	218.22
Ordinary ⁷ - Ordinaire ⁷	248.11	252.69	221.36	239.45	253.53	230.38	239.67
New Sun ⁷	259.35	257.71	226.08	239.45	253.53	230.38	240.09

1. Delivered dealer, Alberta/Saskatchewan. - Livré au commerçant à Alberta/Saskatchewan.

2. Delivered dealer North Dakota/Minnesota(\$US). Crop year September to August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$US).

Campagne agricole septembre à août.

3. Delivered dealer Michigan (\$ US) . Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

4. Delivered dealer. - Livré au commerçant.

5. Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

6. Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

7. Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

Table 22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts¹Tableau 22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé¹

	Actual Total Payment			Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)	Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)
	Paiement Total Réel			Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)	Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)
Pool year Année de mise en commun	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04 May 2004 Mai 2004	2003-04 September 2004 Septembre 2004	2004-05 August 2004 Août 2004	2004-05 October 2004 Octobre 2004
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Wheat (excluding durum) - Blé (blé dur exclu)							
1 CWRS 13.5	202.58	217.02	250.20	189.95	210	156.15	203
3 CWRS	165.23	195.66	215.50	169.75	190	126.00	166
1 CWHW 13.5	..	..	..	..	210	..	203
1 CPS-Red - Roux	158.70	189.58	211.00	164.25	186	122.00	164
1 CPS-White - Blanc	160.75	198.17	213.00	168.25	192	126.00	172
1 CWRW	159.75	186.69	206.80	164.25	185	120.00	163
1 CWES	169.56	192.84	211.40	167.25	191	125.00	172
1 CWSWS	166.76	209.27	209.80	176.25	201	138.00	188
CWFD	127.02	152.28	128.50	122.25	142	84.00	119
Durum Wheat - Blé dur							
1 CWAD 13.0	260.03	265.39	277.76	182.30	228	133.00	215
3 CWAD	222.78	240.29	239.20	163.50	209	115.75	176
4 CWAD	181.85	217.84	211.61	155.00	201	100.00	156
Barley - Orge							
1 CW	142.86	180.00	164.11	149.00	167	84.00	112
Designated Barley - Orge de premier choix							
SP SEL CW 2R	201.01	210.74	241.59	182.00	200	133.00	181
SP SEL CW 6R	176.40	186.01	222.98	168.00	186	120.00	167
SS 2 R	196.01	205.74	236.59	177.00	195	128.00	176
SS 6 R	171.40	181.01	217.98	163.00	181	115.00	162
SEL 2 R	198.51	208.24	239.09	179.50	..	130.50	..
SEL 6 R	173.90	183.51	220.48	165.50	..	117.50	..
SEL 2R Hulless	181.34	190.27	227.98	173.00	..	128.00	..
SEL 6R Hulless	155.00	186.66	217.98	163.00	..	123.00	..

1. Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.
Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

Table 23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts¹Tableau 23. Compte de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario¹

		Actual Total Payment					Initial Payments ³	Initial Payments ³
		Paiement Total Réel					Acomptes à la livraison ³	Acomptes à la livraison ³
		Pool year Année de mise en commun						
		2000-01	2001-02	2002-03	2003-04	2003-04	2004-05	
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique								
Pool-Compte	Wheat-Blé							
A	White-Blanc	109.79	139.11	161.73	141.11	105	132.50	
B	Red Winter- Rouge d'hiver ^{2,4}	119.74	140.19	157.40	147.28	100	132.50	
	Organic-Naturel	140.58	146.98	..	..	..	..
C	Red Spring-Roux de printemps ^{2,4}	168.94	155.85	226.59	187.65	121	149.50	
D	Red Spring-Roux de printemps	..	140.39	167.52	176.22	111	139.50	
	Quantum ⁴	118.45	..	..	..	..	..
	Interim Registered- Enregistré provisoirement	121.14	..	..	..	..	..
E	Soft Red Winter-Tendre rouge d'hiver	104.01	129.61	160.80	152.29	96	129.50	
F	Common Red-Rouge ordinaire	115.36	136.92	149.15	149.29	96	129.50	
G/S	Feed-Fourrager	85.43	111.22	128.70	144.34	81	109.50	

1. Crop year June 1st to May 31st. - Campagne agricole du 1er juin au 31 mai.

2. Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

3. Includes \$2 a tonne license fee. - Comprend un droit de permis de 2 \$ la tonne.

4. Does not include protein premiums. - Ne comprend pas les primes à la protéine.

Table 24. Cash Grain Prices, Canada

Tableau 24. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		September 2004		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 2004		
	2002-03	2003-04	September 2003	August 2004	High	Low	Average
			Septembre 2003	Août 2004	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Canadian Wheat Board Asking Prices - Cotes de vente de la Commission canadienne du blé							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5 ¹	291.10	242.62	225.45	215.34	250.40	223.25	239.12
1 CWRS 13.5 ²	289.12	272.69	253.31	234.10	294.09	248.71	267.51
1 CWAD ¹	350.31	286.86	295.20	269.00	307.65	275.00	290.91
2 CWAD ¹	345.75	281.86	290.20	264.00	302.65	270.00	285.91
3 CWAD ¹	340.72	276.14	285.21	259.00	297.65	264.95	280.91
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5 ³	259.08	225.39	201.80	198.10	..	..	212.40
1 CWAD ³	311.06	255.99	273.90	240.27	..	..	261.51
1 CWSWS ³	228.53	219.98	224.64	207.89	..	..	206.40
Barley - Orge							
SP SEL 6R ³	281.80	211.58	223.29	199.98	204.00	198.00	201.95
SEL 6R ³	279.37	209.09	220.79	197.48	201.50	195.50	199.45
SP SEL 2R ³	293.88	223.59	235.29	211.95	216.00	210.00	213.95
SEL 2R ³	291.38	221.08	232.79	209.48	213.50	207.50	211.45
Winnipeg Commodity Exchange Cash Prices - Cotes de vente du marché à Winnipeg							
Wheat - Blé							
3 CWRS ⁷	187.64	151.06	151.39	109.30	99.50	73.40	82.27
Western Barley - Orge de l'Ouest							
1 CW ⁴	171.27	135.51	123.90	115.00	115.00	103.00	107.67
1CW ⁷	..	149.96	..	114.77	117.00	106.30	110.23
Flaxseed - Lin							
1 CW NCC-NCN ⁸	377.67	292.35	326.64	305.03	450.58	427.29	441.83
1 CW NCC-NCN ⁷	397.79	313.03	348.05	305.13	465.00	430.00	451.67
2 CW NCC-NCN ⁷	395.79	311.21	346.05	305.13	463.00	428.00	449.67
Canola							
1 Canada NCC-NCN ⁸	380.30	359.13	325.14	364.70	373.90	299.50	326.87
1 Canada NCC-NCN ²	415.39	390.57	357.03	364.87	393.90	314.00	342.03
2 Canada NCC-NCN ²	402.39	377.57	344.03	351.87	380.90	301.00	329.03
Other Cash Prices - Cotes de vente, autres							
Soybeans - Soya							
Weighted Average Price ⁵ - Moyenne pondérée du prix ⁵	312.90	373.51	318.90	..	..	..	..
Processor ⁹ - Fabricant ⁹	323.70	405.33	330.37	325.00	344.38	241.41	285.22
Corn (Ontario) - Maïs (Ontario)							
Weighted Average Price ⁵ - Moyenne pondérée du prix ⁵	155.93	147.52	151.78	..	..	..	..
Processor ¹⁰ - Fabricant ¹⁰	155.75	147.67	149.38	142.24	149.50	134.74	139.88
Oats - Avoine							
2 CW ¹¹	175.02	123.15	118.27	113.06	..	..	132.08
2 CW ¹²	..	102.64	..	104.04	..	..	106.32
Oil And Meal Prices^{2,6} - Prix de l'huile et de tourteaux^{2,6}							
Canola oil - Huile de canola	813.70	811.17	749.54	779.92	..	..	756.19
Canola meal - Tourteaux de canola	214.38	240.76	198.36	180.10	..	..	158.67

1. Basis in store Lower St.Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent. 2. Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver.

3. Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay. 4. Basis delivered Lethbridge. - Livré à Lethbridge.

5. Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés.

6. Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

7. Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay. 8. PAR Region. - Par région.

9. Delivered crusher Hamilton. - Livré au tritateur à Hamilton.

10. Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

11. Delivered elevator, Manitoba. - Livré au silo, Manitoba.

12. Delivered elevator, Edmonton, Alberta. - Livré au silo, Edmonton, Alberta.

Table 25. Cash Grain Prices, United States

Tableau 25. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		September 2004		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Septembre 2004		
	2002-03	2003-04	September 2003	August 2004	High	Low	Average
			Septembre 2003	Août 2004	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
Wheat - Blé							
1 DNS 14% ¹	165.03	160.85	148.61	128.89	144.13	132.64	137.51
1 DNS 14% ²	180.87	178.66	165.71	158.37	184.45	164.24	176.00
2 DNS 14% ³	181.33	179.55	167.55	160.20	196.95	165.71	185.92
1 HRW 12% ⁴	154.93	155.21	140.54	139.68	157.72	143.12	150.49
2 HRW ⁵	167.46	164.70	156.16	147.71	161.67	148.44	156.53
2 SRW ⁶	138.85	149.33	138.89	129.34	143.76	134.48	138.89
1 SW ²	143.52	148.44	141.46	143.30	148.08	142.20	144.77
2 SRW ¹¹	114.93	133.19	122.28	112.43	119.88	105.73	114.43
Oats - Avoine							
2 heavy white ⁷ - 2 lourde blanche ⁷	132.50	108.56	102.62	102.66	123.52	105.37	113.59
2 heavy white ³ - 2 lourde blanche ³	171.76	148.53	143.30	132.28	132.28	132.28	132.28
1 milling ¹⁰ - 1 mouture ¹⁰	136.11	113.12	104.07	107.56	126.12	108.61	115.70
Barley - Orge							
2 feed ³ - 2 fourragère ³	129.52	133.01	136.41	112.53	110.23	101.50	104.72
3 or better, malting ⁷ - 3 ou mieux, qualité brassicole ⁷	166.40	123.49	123.79	106.91	105.64	103.34	105.20
Corn - Mais							
2 yellow ⁸ - 2 jaune ⁸	95.14	100.21	89.43	85.22	92.52	66.93	77.71
2 yellow ⁷ - 2 jaune ⁷	90.14	98.38	85.70	87.34	89.66	65.65	80.30
2 yellow ¹² - 2 jaune ¹²	96.29	100.99	86.96	84.96	89.76	69.29	77.03
2 yellow ⁵ - 2 jaune ⁵	106.98	115.46	103.54	103.93	106.98	91.14	97.63
2 white ⁴ - 2 blanc ⁴	116.71	107.24	101.23	84.90	92.52	78.34	83.69
Soybeans - Soya							
1 yellow ⁸ - 1 jaune ⁸	214.33	297.10	234.95	227.02	235.53	178.21	199.29
1 yellow ¹² - 1 jaune ¹²	215.07	300.79	242.43	235.47	252.43	186.29	212.31
1 yellow ⁶ - 1 jaune ⁶	226.07	308.74	245.08	234.06	250.68	207.42	221.93
1 yellow ¹¹ - 1 jaune ¹¹	213.94	294.63	228.73	223.77	241.50	184.27	204.69
Sorghum - Sorgho							
2 yellow ¹² - 2 jaune ¹²	96.94	101.27	91.53	82.74	85.80	70.80	76.08
2 yellow ⁵ - 2 jaune ⁵	111.01	118.93	109.40	105.87	111.82	95.94	101.68
Canola							
1 U.S. ¹³	241.18	264.83	222.51	248.86	265.22	215.83	235.80
1 U.S. ¹⁵	..	..	..	253.93	278.22	224.87	245.98
Flaxseed - Graine de Lin							
1 U.S. ¹³	253.11	256.59	220.46	275.68	295.26	275.58	293.39
1 U.S. ¹⁴	243.76	267.13	235.37	290.79	305.10	295.26	302.29
Exchange rate ⁹ - Taux de change ⁹	1.50	1.34	1.36	1.31	..	..	1.29

1. Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

2. Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

3. Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

4. Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

5. Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

6. Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

7. Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

8. Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

9. Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$E.-U. exprimé en monnaie canadienne.

10. Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

11. Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

12. Basis in store Kansas City. - En entrepôt à Kansas City.

13. Basis delivered processor, Vevla. - Livré au tritateur à Vevla.

14. Basis delivered processor, West Fargo. - Livré au tritateur à West Fargo.

15. Basis delivered processor, Enderlin. - Livré au tritateur à Enderlin.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux rouge d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambré).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre rouge d'hiver).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

Table 26. Futures Settlement¹ Prices of Grains, by Delivery Month, September 2004Tableau 26. Opérations à terme règlement¹ prix des grains, par mois de livraison, septembre 2004

	Monthly high ²	Monthly low ²	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois ²	Minimum du mois ²	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
Winnipeg Commodity Exchange - Cotes de vente du marché à Winnipeg					
Wheat - Blé					
October - Octobre	115.00	88.60	98.30	42.30	3.42
December - Décembre	119.00	93.00	102.00	112.54	34.78
March - Mars	123.50	97.30	106.50	24.16	19.22
May - Mai	115.00	108.00	106.70	1.20	1.20
Western Barley - Orge De L'Ouest					
October - Octobre	124.00	112.50	117.30	211.54	3.66
December - Décembre	127.00	116.20	120.40	216.50	165.64
March - Mars	131.00	121.10	124.90	22.70	33.80
May - Mai	133.00	125.00	129.00	9.70	8.42
Flaxseed - Lin					
December - Décembre	470.50	466.00	470.20	0.20	0.20
March - Mars	480.00	475.00	477.20	0.10	0.10
Canola					
November - Novembre	384.50	299.50	331.70	1,902.22	702.92
January - Janvier	387.00	305.50	336.50	251.02	141.80
March - Mars	387.50	311.30	340.70	56.82	97.62
May - Mai	345.00	327.50	330.00	0.52	6.82
July - Juillet	389.00	352.00	387.00	0.24	5.26
Minneapolis Grain Exchange					
Spring Wheat - Blé de printemps					
December - Décembre	142.01	131.63	136.96	2649.16	598.91
March - Mars	144.59	135.40	140.34	397.92	218.76
May - Mai	145.87	136.96	141.91	128.19	92.34
July - Juillet	144.40	137.42	141.93	106.14	58.76
September - Septembre	143.48	136.87	140.82	18.13	10.56
Kansas City Board Of Trade					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
Wheat - Blé					
December - Décembre	133.47	123.26	128.76	..	..
March - Mars	136.32	126.40	131.56	..	..
May - Mai	136.32	127.23	132.38	..	..
July - Juillet	136.32	127.50	132.43	..	..

Table 26. Futures Settlement¹ Prices of Grains, by Delivery Month, September 2004 - ConcludedTableau 26. Opérations à terme règlement¹ prix des grains, par mois de livraison, septembre 2004 - fin

	Monthly high ²	Monthly low ²	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois ²	Minimum du mois ²	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
Chicago Board Of Trade					
Wheat - Blé					
December - Décembre	124.29	112.71	119.65	11,770.78	3,335.70
March - Mars	128.14	116.66	123.66	1,197.18	550.00
May - Mai	129.89	119.23	125.21	165.55	113.41
July - Juillet	129.89	120.98	125.94	258.52	171.46
Oats - Avoine					
December - Décembre	111.53	93.53	101.96	446.42	73.15
March - Mars	114.28	98.07	105.80	29.92	21.93
May - Mai	115.74	101.15	108.18	0.48	1.43
July - Juillet	117.36	104.72	110.68	0.29	0.49
Corn - Mais					
December - Décembre	95.57	80.80	85.83	24,639.82	8,834.12
March - Mars	98.81	85.13	89.62	4,682.88	2,954.87
May - Mai	100.98	87.69	92.17	1,145.11	971.75
July - Juillet	134.74	90.15	96.16	1,265.48	1,088.01
September - Septembre	102.95	92.52	96.11	279.64	275.07
December - Décembre	103.83	95.37	98.49	496.69	518.34
Soybeans - Soya					
November - Novembre	234.15	192.35	206.83	20,460.70	3,678.53
January - Janvier	236.72	126.95	206.10	2,495.20	781.74
March - Mars	238.74	198.23	212.18	871.28	346.92
May - Mai	238.10	200.90	214.14	12.74	7.84
July - Juillet	244.71	203.47	217.88	5.01	3.48
Soybean Meal - Tourteaux de soya					
	dollars per short ton - dollars par tonne légale				
October - Octobre	179.90	156.20	164.37	..	..
December - Décembre	181.90	159.30	166.50	..	..
January - Janvier	183.50	161.10	168.29	..	..
March - Mars	186.70	164.10	171.55	..	..
May - Mai	190.00	166.40	174.45	..	..
July - Juillet	193.00	169.70	177.59	..	..
August - Août	192.20	170.80	177.72	..	..
Soybean Oil - Huile de soya					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
October - Octobre	26.23	20.52	22.85	..	..
December - Décembre	25.97	20.68	22.63	..	..
January - Janvier	25.75	20.71	22.57	..	..
March - Mars	25.60	20.77	22.54	..	..
May - Mai	25.32	20.79	22.46	..	..
July - Juillet	25.15	20.77	22.42	..	..
August - Août	24.85	20.78	22.32	..	..

1. American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés en \$É.-U.

2. High and low prices are trades anytime during the month at Winnipeg but are settlement prices at Chicago, Minneapolis and Kansas City. - Les maximum et minimum prix du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.

PRICES SUPPLEMENT, 2003-2004 - SUPPLÉMENT DES PRIX, 2003-2004

TABLE 27. Monthly Average of Cash Grain Prices, Canada, Crop Year 2003-2004

TABLEAU 27. Moyenne mensuelle des prix au comptant des grains, Canada, campagne agricole 2003-2004

Grain and Grade Grain et catégorie	2003				2004								Yearly average Moyenne de l'année
	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec. Déc.	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique													
C.W.B. QUOTATIONS - COTES DE VENTE DE LA C.C.B.													
Wheat - Blé													
1 CWRS 13.5% ¹	248.19	225.45	220.05	236.50	243.65	243.30	253.75	253.51	253.31	255.74	248.39	229.56	242.62
1 CWRS 13.5% ²	..	253.31	276.63	..	..	..	277.40	275.48	280.34	294.11	275.62	248.63	272.69
1 CWAD ¹	309.28	295.20	271.63	270.76	278.18	281.34	288.87	297.61	297.93	289.11	286.23	276.16	286.86
2 CWAD ¹	304.28	290.20	266.63	265.76	273.19	276.34	283.87	292.61	292.93	284.11	281.23	271.15	281.86
3 CWAD ¹	299.28	285.21	248.15	260.76	268.18	271.34	278.87	287.61	287.93	283.98	276.23	266.15	276.14
Domestic human food - Consommation intérieure:													
1 CWRS 13.5% ³	217.14	201.80	194.92	219.47	218.56	216.48	228.75	229.56	221.52	238.05	228.41	289.96	225.39
1 CWAD ³	274.36	273.90	248.09	245.96	246.07	243.44	254.75	261.25	253.92	267.54	257.29	245.34	255.99
1 CWSWS ³	223.20	224.64	199.40	206.98	211.55	213.87	220.50	225.21	235.29	235.48	228.54	215.09	219.98
Barley³ - Orge³													
Malting - Maltage:													
SP SEL 6R	232.35	223.29	209.77	206.16	207.19	208.50	209.25	207.02	207.62	212.95	210.50	204.30	211.58
SEL 6R	229.85	220.79	207.27	203.66	204.69	206.06	206.75	204.52	205.12	210.45	208.00	201.93	209.09
SP SEL 2R	244.35	235.29	221.77	218.16	219.19	220.56	221.25	219.02	219.62	224.95	222.50	216.43	223.59
SEL 2R	241.85	232.79	219.27	215.63	216.69	218.06	218.75	216.52	217.12	222.34	220.00	213.93	221.08
W.C.E. QUOTATIONS - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG													
Wheat - Blé													
3 CWRS ⁸	143.90	151.39	154.23	156.89	160.09	160.67	159.33	134.94	145.76	150.19	157.92	137.42	151.06
Western Barley - Orge de l'Ouest													
1 C.W. ⁶	122.90	123.90	126.52	133.61	132.21	128.00	127.17	141.33	152.00	155.33	149.00	134.17	135.51
Flaxseed - Lin													
1 C.W. NCC ⁷	317.26	326.64	330.01	252.58	245.81	251.99	253.65	290.17	301.21	298.61	325.31	315.01	292.35
1 C.W. NCC ⁸	339.90	348.05	351.95	271.98	..	267.40	268.47	292.00	308.83	312.40	341.70	340.67	313.03
2 C.W. NCC ⁸	337.90	346.05	349.95	269.98	..	265.40	268.47	290.00	306.83	310.40	339.70	338.67	311.21
Canola													
1 Canada NCC ⁷	320.26	325.14	340.35	343.17	338.56	351.01	381.34	402.60	403.23	372.33	378.20	353.37	359.13
1 Canada NCC ²	356.02	357.03	376.72	378.66	373.36	381.70	413.50	437.50	432.43	398.33	407.47	374.07	390.57
2 Canada NCC ²	343.02	344.03	363.72	365.66	360.36	368.70	400.50	424.50	419.43	385.33	394.47	361.07	377.57
Soybeans - Soya													
Weighted Average Price ⁴ -													
Moyenne pondérée du prix ⁴	304.70	318.90	328.23	343.36	354.19	362.43	392.80	430.54	441.14	460.65	371.64	..	373.51
Processor ⁹ - Fabricant ⁹	300.80	330.37	350.32	362.96	371.62	392.38	422.55	487.03	496.39	490.74	453.79	405.06	405.33
Corn - Maïs													
Weighted Average Price ⁴ -													
Moyenne pondérée du prix ⁴	144.79	151.78	143.52	127.86	129.22	132.87	143.67	151.82	158.83	167.85	164.97	153.03	147.52
Processor ¹⁰ - Fabricant ¹⁰	142.69	149.38	132.67	128.06	129.39	142.14	148.87	159.55	165.20	161.23	165.73	147.14	147.67
Oats - Avoine													
2 CW ¹¹	121.35	118.27	114.13	114.00	121.09	125.86	126.75	132.90	136.41	129.14	126.72	111.20	123.15
2 CW ¹²	..	..	..	..	..	105.00	103.71	110.39	104.14	103.60	91.79	99.87	102.64
OIL & MEAL- HUILE ET TOURTEAUX^{5,6}													
Canola oil - Huile canola	705.85	749.54	821.33	785.04	806.12	803.79	887.96	903.80	881.34	819.50	805.86	763.85	811.17
Canola meal - Tourteaux de canola	191.00	198.36	214.74	231.50	228.11	242.89	258.78	282.46	290.85	258.85	259.73	231.90	240.76

(1) Basis in store Lower St. Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Vancouver - En entrepôt à Vancouver.

(3) Basis in store Thunder Bay - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés.

(5) Crude degummed oil - Huile brute égommée.

(6) Basis delivered Lethbridge - Livré à Lethbridge.

(7) PAR Region - Par région.

(8) Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay.

(9) Delivered crusher Hamilton - Livré au triturateur à Hamilton.

(10) Delivered processor London - Livré au fabricant à London.

(11) Delivered elevator, Manitoba. - Livré au silo, Manitoba.

(12) Delivered elevator, Red Deer, Alberta. - Livré au silo, Red Deer, Alberta.

TABLE 27. Monthly Average of Cash Grain Prices, Canada, Crop Year 2003-2004 - Concluded

TABLEAU 27. Moyenne mensuelle des prix au comptant des grains, Canada, campagne agricole 2003-2004 - fin

Grain and Grade Grain et catégorie	2003				2004								Yearly average Moyenne de l'année
	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec. Déc.	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	
SPECIAL CROP PRICES													
PEAS - POIS													
2 Green ¹ - 2 vert ¹	181.88	198.59	208.49	204.57	197.45	182.30	191.81	195.39	210.62	226.98	205.95	177.87	198.49
2 Large Yellow ¹ - 2 jaune, gros ¹	152.49	167.76	177.41	176.71	172.67	177.05	181.92	184.36	198.34	211.09	190.11	170.90	180.07
Feed ¹ - fourragère ¹	119.42	122.30	148.39	155.05	161.58	165.28	161.14	157.63	168.10	173.25	170.95	159.54	155.22
Feed ⁶ - fourragère ⁶	126.32	143.48	144.04	146.05	146.97	149.60	153.29	129.64	138.73	131.10	156.16	151.79	143.10
LENTILS - LENTILLES													
1 Eston ⁴	360.81	331.00	355.43	353.41	349.17	355.43	364.50	390.66	460.15	489.15	441.88	391.33	386.91
2 Eston ⁴	311.61	320.00	324.40	325.48	324.60	332.86	347.56	365.75	423.59	447.00	396.51	353.55	356.08
1 Laird ⁴	455.81	452.00	420.17	408.88	407.88	419.37	433.80	498.70	544.65	487.42	455.09	423.98	450.65
2 Laird ⁴	415.74	430.00	409.14	402.78	400.89	409.11	426.94	494.73	541.01	500.55	442.71	415.94	440.80
1 Richlea ⁴	413.64	420.00	404.93	396.29	392.99	395.55	416.17	464.95	516.60	496.01	430.92	385.42	427.79
1 Crimson Red ⁴	364.92	370.00	355.55	342.85	341.87	353.70	397.98	410.69	413.79	413.36	388.40	351.13	375.35
Feed4 - fourragère ⁴	..	120.00	120.00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	120.00
BEANS - HARICOTS													
1 Navy/Pea Bean ⁵ - 1 petit rond blanc ⁵	404.23	419.72	418.38	429.90	442.43	452.47	451.95	468.72	474.55	477.14	513.08	501.81	454.53
1 Navy/Pea Bean ² - 1 petit rond blanc ²	432.11	437.25	434.10	454.85	451.95	458.25	451.95	462.25	504.86	497.42	496.04	497.09	464.84
1 Pinto ⁵	389.28	402.03	384.56	371.89	395.08	408.38	410.06	429.42	479.51	513.36	525.10	478.19	432.24
Pinto ²	408.13	412.05	392.90	394.80	422.47	428.06	426.59	445.48	475.10	478.40	479.25	473.21	436.37
1 Cranberry ⁵ - 1 canneberge ⁵	403.89	417.51	573.20	537.81	540.13	540.13	526.90	513.10	539.14	556.56	547.10	532.26	518.98
Cranberry ³ - canneberge ³	515.88	502.82	628.32	628.32	628.32	634.62	628.32	628.80	627.22	637.14	636.84	628.21	610.40
1 Dark Red Kidney ⁵ - 1 rouge foncé ⁵	631.03	612.31	595.25	595.25	596.75	596.30	595.25	595.25	596.35	595.25	618.30	694.21	610.13
Dark Red Kidney ³ - rouge foncé ³	664.69	626.74	606.27	606.27	627.36	634.62	633.28	635.99	670.76	674.61	684.44	628.21	641.10
1 Black ⁵ - 1 noir ⁵	388.58	369.33	359.45	385.81	395.83	408.38	407.86	421.27	485.57	506.54	528.11	501.29	429.84
MUSTARD SEED - GRAINES DE MOUTARDE													
1 Yellow ⁶ - 1 jaune ⁶	445.61	429.90	417.91	403.74	367.64	362.02	368.21	377.12	389.24	402.27	393.51	352.23	392.45
1 Brown ⁶ - 1 brun ⁶	453.36	429.90	404.77	388.77	367.67	359.39	365.24	366.72	377.82	378.53	379.75	367.46	386.62
1 Yellow ¹ - 1 jaune ¹	467.38	446.58	408.13	418.96	388.65	374.87	364.18	376.79	382.13	391.32	395.83	374.65	399.12
1 Brown ¹ - 1 brun ¹	423.29	440.92	410.06	435.41	402.34	396.83	387.19	379.39	376.31	387.68	388.26	388.65	401.36
1 Oriental ¹ - chinoise ¹	414.47	420.27	399.12	405.18	407.94	412.54	428.69	448.31	435.39	442.80	442.80	415.86	422.78
CANARY SEED - ALPISTE DES CANARIES													
Canary Seed ⁶ - Alpipiste des Canaries ⁶	447.28	368.80	391.50	356.42	333.78	341.02	346.86	342.89	343.56	348.56	310.90	262.34	349.49
SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL													
Oil ⁶ - Huile ⁶	281.09	271.22	254.69	240.60	278.21	294.27	256.74	375.47	277.29	295.79	278.36	257.76	280.12
Ordinary ⁷ - Ordinaire ⁷	191.86	221.36	232.67	254.63	248.83	248.02	265.31	272.32	280.87	280.32	274.95	261.09	252.69
New Sun ⁷	192.12	226.08	245.17	259.93	266.76	254.63	269.25	276.44	283.18	281.64	276.05	261.25	257.71

(1) Delivered dealer, Alberta/Saskatchewan. - Livré au commerçant à Alberta/Saskatchewan.

(2) Delivered dealer, North Dakota/Minnesota(US\$). Crop year September to August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$ US). Campagne agricole septembre à août.

(3) Delivered dealer, Michigan (US\$). Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(4) Delivered dealer. - Livré au commerçant.

(5) Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

(6) Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

(7) Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

TABLE 28. Monthly Average of Cash Grain Prices, United States, Crop Year 2003-2004

TABLEAU 28. Moyenne mensuelle des prix au comptant des grains, États-Unis, campagne agricole 2003-2004

Grain and grade Grains et catégorie	2003				2004								Yearly average Moyenne de l'année
	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec. Déc.	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.-U. par tonne métrique													
Wheat - Blé													
1 DNS 14% ¹	152.43	148.61	158.44	168.75	162.69	162.89	170.35	170.16	172.16	172.46	150.14	141.07	160.85
1 DNS 14% ²	169.02	165.71	167.18	178.57	178.94	181.51	187.76	187.39	186.66	187.39	182.98	170.86	178.66
2 DNS 14% ³	170.12	167.55	168.65	178.21	180.41	181.88	188.50	188.86	188.50	187.76	182.62	171.59	179.55
1 HRW 12% ⁴	145.73	140.54	143.17	159.28	160.88	159.77	158.39	161.06	162.66	163.69	158.32	149.08	155.21
2 HRW ³	156.53	156.16	155.43	165.71	168.65	170.49	168.65	170.12	174.17	170.86	163.51	156.16	164.70
2 SRW ⁶	143.85	138.89	140.73	159.47	160.57	156.53	156.90	156.93	157.68	149.18	138.18	133.01	149.33
1 SW ²	143.30	141.46	135.95	142.20	145.51	150.28	151.02	154.32	160.20	156.16	153.22	147.71	148.44
2 SRW ¹⁰	128.74	122.28	121.63	137.16	139.39	141.53	139.08	140.62	143.89	136.21	128.19	119.52	133.19
Oats - Avoine													
2 Heavy white ⁷ - 2 lourde blanche ⁷	101.15	102.62	104.01	102.89	107.69	114.29	111.40	118.12	120.86	112.12	107.79	99.82	108.56
2 heavy white ³ - 2 lourde blanche ³	..	143.30	143.30	143.30	143.96	145.51	147.27	149.91	154.32	154.32	154.32	154.32	148.53
1 milling ¹¹ - 1 mouture ¹¹	..	104.07	..	..	..	..	..	..	125.68	..	109.61	..	113.12
Barley - Orge													
2 feed ³ - 2 fourragère ³	138.25	136.41	130.44	135.03	135.95	131.36	131.82	131.36	129.06	131.82	132.28	132.28	133.01
3 or better, malting ⁷ - 3 ou mieux, qualité brassicole ⁷	131.67	123.79	119.42	120.99	121.71	121.71	119.54	124.21	124.01	124.01	128.17	122.70	123.49
Corn - Maïs													
2 yellow ⁸ - 2 jaune ⁸	89.96	89.43	88.29	93.09	93.49	98.66	106.40	113.94	118.63	113.81	108.27	88.60	100.21
2 yellow ⁷ - 2 jaune ⁷	84.70	85.70	82.58	89.16	90.81	97.57	105.24	111.93	119.62	114.77	108.31	90.13	98.38
2 yellow ¹² - 2 jaune ¹²	90.65	86.96	86.22	93.65	98.07	103.98	108.28	116.46	120.35	113.02	106.82	87.47	100.99
2 yellow ⁶ - 2 jaune ⁶	100.19	103.54	104.33	108.13	111.81	116.14	122.83	128.43	133.39	129.13	123.23	104.33	115.46
2 white ⁴ - 2 blanc ⁴	101.05	101.23	92.92	103.05	105.70	112.31	117.61	121.32	121.17	113.59	107.97	88.98	107.24
Soybeans - Soya													
1 yellow ⁸ - 1 jaune ⁸	216.39	234.95	267.89	280.38	278.66	296.53	313.31	359.11	358.24	345.96	323.74	290.02	297.10
1 yellow ¹² - 1 jaune ¹²	218.74	242.43	262.73	276.51	280.84	298.12	315.75	361.94	381.77	354.01	327.98	288.64	300.79
1 yellow ⁶ - 1 jaune ⁶	221.01	245.08	282.56	293.20	297.26	314.53	330.33	371.87	373.43	361.56	312.69	301.30	308.74
2 yellow ¹⁰ - 1 jaune ¹⁰	209.75	228.73	263.64	278.21	278.66	261.40	317.90	363.41	364.50	348.47	326.10	294.75	294.63
Sorghum - Sorgho													
2 yellow ¹² - 2 jaune ¹²	88.26	91.53	92.09	99.21	101.65	103.89	107.57	114.25	118.39	108.98	102.95	86.42	101.27
2 yellow ⁵ - 2 jaune ⁵	104.55	109.40	112.04	121.01	120.87	123.07	126.60	131.35	131.29	125.28	119.10	102.56	118.93
Exchange rate ⁹ - Taux de change ⁹	1.40	1.36	1.32	1.31	1.31	1.30	1.33	1.33	1.34	1.38	1.36	1.32	1.34

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.à.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs, N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ - La Banque du Canada, taux immédiat moyen du midi, \$ É.-U.

(10) Basis in Toledo. - En entrepôt à Toledo.

(11) Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

(12) Basis in store Kansas City. - En entrepôt à Kansas City.

Abbreviations - Abréviations:

DNS (Dark Northern Spring. - Blé foncé de printemps du Nord.)

HRW (Hard Red Winter. - Blé vitreux rouge d'hiver.)

SRW (Soft Red Winter. - Blé tendre rouge d'hiver.)

SW (Soft White Winter. - Blé tendre blanc d'hiver.)

TABLE 29. Monthly Average Futures Prices¹ of Grains, by Delivery Month, Crop Year 2003-2004TABLEAU 29. Moyenne mensuelle des prix¹ sur le marché à terme des grains selon le mois de livraison, campagne agricole 2003-2004

	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July
	Août				Déc.	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique												
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG												
Wheat - Blé												
2003:												
October - Octobre	137.30	139.10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	139.20	141.60	134.60	139.10	...	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
March - Mars	142.30	144.20	138.70	144.40	139.70	138.20	139.00	...	...	...	...	...
May - Mai	...	...	...	147.60	142.80	141.80	143.00	151.10	155.50	...	...	...
July - Juillet	...	...	...	...	142.00	144.40	146.80	153.20	159.80	162.00	155.80	...
October - Octobre	...	...	...	...	143.00	139.20	141.10	152.60	161.20	162.30	150.90	129.80
December - Décembre	...	...	...	...	...	140.90	142.50	153.80	162.50	164.50	154.00	132.00
Barley, Western - Orge, de l'Ouest:												
2003:												
October - Octobre	136.80	137.10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	139.80	140.60	135.20	141.20	...	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
March - Mars	142.80	143.50	139.10	144.30	137.40	133.50	134.50	...	...	...	...	...
May - Mai	148.50	146.00	141.50	146.50	139.90	136.10	137.20	147.80	160.00	...	...	...
July - Juillet	149.60	...	...	148.60	141.70	138.70	140.10	149.20	162.10	159.90	153.00	...
October - Octobre	...	...	...	...	...	138.80	140.30	148.40	161.10	159.40	147.20	126.60
December - Décembre	...	...	...	...	...	140.70	141.60	149.80	163.60	161.60	149.20	129.50
Flaxseed - Lin												
2003:												
November - Novembre	329.00	339.60	341.80	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	236.50	249.60	253.60	258.30	...	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
January - Janvier	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
March - Mars	...	...	...	260.00	258.20	259.70	266.00	...	...	...	...	...
May - Mai	...	...	...	...	...	...	...	268.70	295.10	...	...	...
July - Juillet	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	298.00	...
October - Octobre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	235.00	...
December - Décembre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	235.00	...
Canola												
2003:												
September - Septembre	343.90	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
November - Novembre	348.50	353.10	376.20	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
January - Janvier	352.90	358.60	382.00	376.20	366.50	...	...	...	...	...	...	...
March - Mars	357.40	362.90	385.40	380.70	371.10	372.50	391.20	...	...	...	...	...
May - Mai	360.80	366.70	388.40	385.00	375.20	377.80	396.30	422.70	411.60	...	...	...
July - Juillet	363.60	370.30	391.40	388.50	378.60	381.80	399.30	426.20	416.60	391.40	383.00	...
November - Novembre	341.70	351.90	354.10	350.50	343.10	349.40	360.50	377.00	391.60	384.10	367.00	339.90
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE - BOURSE DES GRAINS DE MINNEAPOLIS												
Spring wheat - Blé de printemps												
2003:												
September - Septembre	138.50	130.07	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	141.19	132.61	132.29	142.76	148.28	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
March - Mars	...	...	...	...	...	146.36	155.50	...	...	...	...	...
May - Mai	...	...	...	...	...	146.15	151.49	156.01	155.96	...	...	...
July - Juillet	...	...	...	...	...	141.36	148.91	155.59	157.31	153.26	153.26	...
September - Septembre	...	...	...	...	...	144.04	146.84	155.18	159.54	155.55	153.74	139.38
December - Décembre	...	...	...	...	...	146.50	148.45	156.15	158.11	155.55	155.55	140.01

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin de tableau.

TABLE 29. Monthly Average Futures Prices¹ of Grains, by Delivery Month, Crop Year 2003-2004 - ContinuedTABLEAU 29. Moyenne mensuelle des prix¹ sur le marché à terme des grains selon le mois de livraison, campagne agricole 2003-2004 - suite

	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec. Déc.	Jan. Jan.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique												
CHICAGO BOARD OF TRADE - BOURSE DE CHICAGO												
Wheat - Blé												
2003:												
September - Septembre	133.32	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	137.98	130.93	128.29	141.15	...	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
March - Mars	140.70	134.43	132.07	145.50	143.30	143.41	140.13	...	...	...	...	...
May - Mai	135.35	130.83	131.33	142.81	142.47	144.93	142.73	142.86	144.77	...	...	...
July - Juillet	124.33	122.70	123.18	131.54	134.54	141.90	140.92	144.22	147.95	139.80	130.17	...
September - Septembre	...	...	124.39	132.93	135.82	143.08	142.01	145.45	149.58	142.24	133.65	121.94
December - Décembre	...	...	...	...	...	146.01	144.89	148.57	152.92	145.94	137.53	126.77
Oats - Avoine												
2003:												
September - Septembre	90.08	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	91.75	92.66	92.94	91.04	...	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
March - Mars	96.70	96.48	95.63	94.13	95.55	102.00	98.37	...	...	...	...	...
May - Mai	99.09	98.74	97.17	96.06	96.97	102.61	101.16	106.81	109.33	...	...	...
July - Juillet	...	99.69	98.22	98.28	97.96	103.29	103.43	109.39	113.20	103.02	130.17	...
September - Septembre	...	...	...	...	...	98.80	101.61	110.99	116.35	106.75	133.65	85.57
December - Décembre	...	...	...	...	...	100.11	101.96	110.28	120.00	111.18	137.53	90.11
Corn - Maïs												
2003:												
September - Septembre	86.99	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	92.35	91.10	88.94	93.41	97.94	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
March - Mars	95.32	93.93	91.63	95.64	97.69	105.00	111.40	...	...	...	...	...
May - Mai	96.96	95.42	93.37	97.04	98.79	106.51	113.81	119.76	124.23	...	...	...
July - Juillet	97.76	96.45	94.48	97.94	99.51	107.69	114.78	121.85	126.78	119.07	112.68	...
September - Septembre	...	94.99	93.92	96.51	98.15	105.60	112.39	119.50	125.63	117.36	113.83	92.96
December - Décembre	...	...	...	...	97.63	104.45	111.27	118.22	124.90	116.39	114.67	95.80
Soybeans - Soya												
2003:												
September - Septembre	205.14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
November - Novembre	204.19	229.11	268.99	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
January - Janvier	205.35	229.84	269.76	280.42	282.87	...	...	...	...	...	...	...
March - Mars	205.17	228.05	264.97	278.35	283.95	301.73	316.55	...	...	...	...	...
May - Mai	...	223.15	251.64	269.15	279.97	301.16	315.96	360.96	363.50	...	...	...
July - Juillet	...	221.62	246.70	263.84	275.16	297.59	309.84	357.33	361.93	344.91	320.58	...
August - Août	...	...	...	254.33	265.88	286.12	296.20	341.71	336.49	323.36	297.30	266.81
September - Septembre	...	...	...	...	...	266.30	273.55	308.28	299.32	286.06	264.25	236.43
November - Novembre	...	...	...	...	...	...	246.83	277.36	275.49	267.07	251.97	230.32

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 29. Monthly Average Futures Prices¹ of Grains, by Delivery Month, Crop Year 2003-2004 - ConcludedTABLEAU 29. Moyenne mensuelle des prix¹ sur le marché à terme des grains selon le mois de livraison, campagne agricole 2003-2004 - fin

	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July
	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.
Soybean meal - Tourteaux de soya												
dollars per short ton - dollars par tonne légale												
2003:												
September - Septembre	179.63	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
October - Octobre	173.85	190.44	204.63	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	173.14	189.30	223.45	238.21	...	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
January - Janvier	173.57	189.13	221.84	236.65	231.60	...	...	...	...	...	...	...
March - Mars	174.13	187.93	216.89	234.45	232.60	253.58	259.81	...	...	...	...	...
May - Mai	173.33	184.92	206.16	227.08	230.33	253.06	259.81	301.33	311.81	...	...	...
July - Juillet	174.44	184.06	201.51	222.01	226.05	249.14	254.97	298.20	309.94	299.85	282.75	...
August - Août	...	179.77	194.81	213.09	217.70	239.28	244.46	287.28	296.72	285.58	268.00	266.81
September - Septembre	...	...	185.35	200.42	205.64	223.08	230.26	268.21	274.58	264.36	244.06	236.43
October - Octobre	...	...	...	176.52	184.84	199.10	200.33	233.58	239.25	235.61	219.52	199.13
December - Décembre	...	...	...	...	...	201.32	196.25	227.07	231.64	230.74	215.13	195.78
Soybean oil - Huile de soya												
dollars per cwt. - dollars par cwt.												
2003:												
September - Septembre	19.80	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
October - Octobre	19.79	22.47	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	19.67	22.47	25.98	26.35	...	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
January - Janvier	19.51	22.43	25.80	26.15	27.90	...	...	...	...	...	...	...
March - Mars	19.64	22.35	25.48	25.93	27.73	29.16	31.97	...	...	...	...	...
May - Mai	19.55	22.02	24.86	25.56	27.43	29.02	31.86	33.44	32.63	...	...	...
July - Juillet	19.45	21.83	24.48	25.11	27.05	28.76	31.46	33.29	32.40	30.66	28.34	...
August - Août	...	21.60	24.03	24.63	26.53	28.24	30.60	32.72	31.66	29.79	27.61	25.73
September - Septembre	...	...	23.37	23.81	25.80	27.51	29.50	31.76	30.57	28.68	26.83	24.91
October - Octobre	...	...	...	22.88	24.49	26.35	28.12	29.96	28.66	26.97	25.62	23.78
December - Décembre	...	...	...	...	...	25.56	26.83	28.65	27.75	26.11	24.74	22.84
KANSAS CITY BOARD OF TRADE - BOURSE DE KANSAS CITY												
dollars per metric tonne dollars par tonne métrique												
Wheat - Blé												
2003:												
September - Septembre	133.22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
December - Décembre	137.38	130.19	128.73	139.91	...	...	...	...	...	...	...	...
2004:												
March - Mars	138.88	132.87	131.76	142.29	144.29	146.36	141.87	...	...	...	...	...
May - Mai	134.21	129.70	131.57	140.65	142.53	146.15	142.98	146.15	155.96	...	...	...
July - Juillet	126.07	123.03	124.69	133.23	136.10	141.36	141.84	141.36	157.31	146.28	138.41	131.91
September - Septembre	...	...	125.91	134.20	137.08	144.04	142.90	144.04	159.54	148.28	141.20	131.84
December - Décembre	...	...	...	...	...	146.50	145.57	146.50	158.11	151.25	144.72	135.92

1. American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés en \$É.-U.